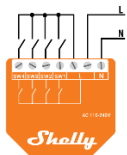
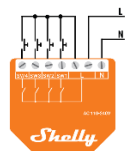




Shelly Wave i4



Фиг. 1



Фиг. 2



Фиг. 3

ЛЕГЕНДА

Клеми на устройството:

N : Нулева клемма
L : Фазова клемма (110–240 V AC)
SW1 : Входна клемма за превключвател/бутон
SW2 : Входен терминал за превключвател/бутон
SW3 : Входен терминал за превключвател/бутон
SW4 : Входен терминал за превключвател/бутон

Проводници:

N : Нулев проводник
L : Фазов проводник (110-240 V AC)

Бутон:

S : Бутон S (фиг. 3)

За по-подробни инструкции за инсталиране, посетете
https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ И БЕЗОПАСНОСТ

Z-Wave® контролер с 4 цифрови входа

ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Този документ съдържа важна техническа информация и информация за безопасност относно Устройството, неговата безопасна употреба и монтаж.

⚠ ВНИМАНИЕ! Преди да започнете инсталацията, моля, прочетете внимателно и изцяло това ръководство и всички други документи, придружаващи устройството. Неспазването на процедурите за инсталация може да доведе до неизправност, опасност за вашето здраве и живот, нарушение на закона или отказ от правна и/или търговска гаранция (ако има такава). Shelly Europe Ltd. не носи отговорност за каквито и да е загуби или щети в случай на неправилна инсталация или неправилна работа на това устройство поради неспазване на инструкциите за потребителя и безопасност в това ръководство.

ЗА УСТРОЙСТВОТО

Устройството е модул с 4 цифрови входа (110-240 V AC), който управлява други устройства в Z-Wave мрежата. То позволява ръчно активиране или деактивиране на сцени с натискане на бутон.

⚠ ВНИМАНИЕ! Опасност от токов удар. Монтажът/инсталирането на устройството към електрическата мрежа трябва да се извършва с повишено внимание от квалифициран електротехник.

⚠ ВНИМАНИЕ! Опасност от токов удар. Всяка промяна във връзките трябва да се извършва след като се уверите, че на клемите на устройството няма напрежение.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не отваряйте устройството. То не съдържа части, които могат да бъдат поддържани от потребителя. От съображения за безопасност и лицензиране, не е разрешена неотризирана промяна и/или модификация на устройството.

⚠ ВНИМАНИЕ! Използвайте устройството само с електрическа мрежа и уреди, които отговарят на всички приложими разпоредби. Късо съединение в електрическата мрежа или който и да е уред, свързан към устройството, може да го повреди.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не скъсявайте антената.

⚠ ПРЕПОРЪКА: Поставете антената възможно най-далеч от метални елементи, тъй като те могат да причинят смущения в сигнала.

⚠ ВНИМАНИЕ! Свързвайте устройството само по начина, показан в тези инструкции. Всеки друг метод може да причини повреда и/или нараняване.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не инсталирайте устройството на места, където може да се намокри.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не използвайте устройството, ако е повредено!

⚠ ВНИМАНИЕ! Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате устройството!

⚠ ПРЕПОРЪКА: Свържете устройството, като използвате едножилни кабели с плътни жици или многожилни кабели с накрайници.

⚠ ВНИМАНИЕ! Преди да започнете монтажа/инсталацията на устройството, проверете дали прекъсвачите са изключени и няма напрежение на клемите им. Това може да се направи с тестер за мрежово напрежение или мултицет. Когато сте сигурни, че няма напрежение, можете да продължите със свързването на проводниците.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не включвайте няколко проводника в един терминал.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не позволявайте на деца да си играят с бутоните/превключвателите, свързани към устройството. Дръжте устройствата за дистанционно управление на Shelly Wave (мобилен телефон, планшети, компютри) далеч от деца.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Захранване AC: 110-240 V, 50/60 Hz

Захранване с постоянен ток: Не

Консумирана мощност: < 0,2 W

Измерване на мощност [W] : Не

Защита от прегряване: Да

Защита от свръхток: Не

Работа без неутрална линия: Не

Брой входове: 4

Безжичен протокол: Z-Wave

Процесор: S800Z-Wave® Обхват на мрежата: До 40 м на закрито (131 фута) (в зависимост от местните условия)

Честотна лента на Z-Wave® Mesh: 868,4 MHz

Z-Wave® Далечен обхват: До 80 м на закрито (262 фута) или до 1000 м на открито (3281 фута)

Z-Wave® Честотна лента с дълъг обхват: 864 MHz

Z-Wave® ретранслатор: Не (далечен обхват), Да (мрежа)

Максимална радиочестотна мощност, предавана в честотна(и) лента(и): < 25 mW

Размери (В x Ш x Д): 37x42x16 ±0.5 mm / 1.46x1.65x0.63 ±0.02 инча

Тегло: 17 г / 0.6 унции

Максимален въртящ момент на винтовете клеми: 0.4 Nm / 3.5 lbin

Напречно сечение на проводника: 0.5 до 1.5 mm² / 20 до 16 AWG

(твърди, многожилни и накрайници тип „bootlace“)

Дължина на оголения проводник: 5 до 6 mm / 0,20 до 0,24 инча

Монтаж: Кутия за вграждане в стена

Материал на корпуса: Пластмаса

Цвят : Оранжев

Температура на околната среда: от -20°C до 40°C / от -5°F до 105°F

Влажност: от 30% до 70% относителна влажност

Максимална надморска височина: 2000 м / 6562 фута.

ВАЖНО ОТКАЗВАНЕ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Безжичната комуникация на Z-Wave® може да не е винаги 100% надеждна. Това устройство не трябва да се използва в ситуации, в които животът и/или ценностите зависят единствено от неговото функциониране. Ако устройството не се разпознава от вашия шлюз или се показва неправилно, може да се наложи да промените типа на устройството ръчно и да се уверите, че вашият шлюз поддържа многоканални устройства Z-Wave Plus® и възможността за Z-Wave® Long Range в случай на устройства с дълъг обхват.

ИЗХВЪРЛЯНЕ И РЕЦИКЛИРАНЕ

⚠ Не изхвърляйте продукта в битовите отпадъци. Рециклирайте продукта, за да предотвратите увреждане на околната среда и здравето и да насърчите опазването на ресурсите.

Изхвърлете продукта в подходящ пункт за събиране на отпадъци на ваша собствена отговорност.

Дилърите, от които е закупено устройството, са длъжни да приемат безплатно Отпадъчно електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) за правилно изхвърляне.

Някои електронни продукти могат да съхраняват лични данни. Потребителят е отговорен за изтриването на тези данни преди изхвърляне на устройството. За изтриване, нулирайте устройството до фабричните му настройки.

КОД ЗА ПОРЪЧКА: QLSN-0A24XEU

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото Shelly Europe Ltd. декларира, че радиосъоръжението тип Shelly Wave i4 е в съответствие с Директива 2014/53/EC, 2014/35/EC, 2014/30/EC, 2011/65/EC. Пълният текст на декларацията за съответствие с изискванията на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



ПРОИЗВОДИТЕЛ:

Шели Европа ООД

Адрес: Шели Европа ООД, бул. „Черни връх“ 51, сграда 3, етаж 2 и 3, район „Лозенец“, София 1407, Република България

Тел.: +359 2 988 7435

Имейл: zwave-shelly@shelly.cloud

Поддръжка: <https://support.shelly.cloud/>

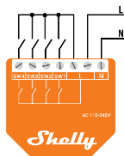
Уебсайт: <https://www.shelly.com>

Промените в данните за контакт се публикуват от Производителя на официалния уебсайт: <https://www.shelly.com>
V1

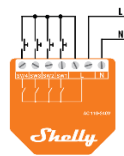




Shelly Wave i4



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3

LEGENDA

Svorky zařízení:

N : Nulová svorka

L : Fázová svorka (110–240 V AC)

SW1 : Vstupní svorka spínače/tlačítka

SW2 : Vstupní svorka spínače/tlačítka

SW3 : Vstupní svorka spínače/tlačítka

SW4 : Vstupní svorka spínače/tlačítka

Vodiče:

N : Nulový vodič

L : Fázový vodič (110–240 V AC)

Tlačítko:

S : Tlačítko S (obr. 3)

Podrobnější pokyny k instalaci naleznete na [adrese](https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB)

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



UŽIVATELSKÁ A BEZPEČNOSTNÍ PŘÍRUČKA

Z-Wave® ovladač se 4 digitálními vstupy

PŘEČTĚTE SI PŘED POUŽITÍM

Tento dokument obsahuje důležité technické a bezpečnostní informace o zařízení, jeho bezpečném používání a instalaci.

⚠ POZOR! Před zahájením instalace si prosím pečlivě a kompletně přečtěte tuto příručku a veškeré další dokumenty dodané se zařízením. Nedodržení instalačních postupů může vést k poruše, ohrožení vašeho zdraví a života, porušení zákona nebo odmítnutí právní a/nebo obchodní záruky (pokud existuje). Společnost Shelly Europe Ltd. nenese odpovědnost za žádné ztráty nebo škody vzniklé v případě nesprávné instalace nebo nesprávného provozu tohoto zařízení v důsledku nedodržení uživatelských a bezpečnostních pokynů v této příručce.

O ZAŘÍZENÍ

Zařízení je modul se 4 digitálními vstupy (110–240 V AC), který ovládá další zařízení v síti Z-Wave. Umožňuje ruční aktivaci nebo deaktivaci scén stisknutím tlačítka.

- ⚠ POZOR! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Montáž/instalaci zařízení k elektrické síti musí provádět kvalifikovaný elektrikář opatrně.
- ⚠ POZOR! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Každá změna v zapojení musí být provedena po ověření, že na svorkách zařízení není napětí.
- ⚠ POZOR! Zařízení neotevírejte. Neobsahuje žádné součásti, které by mohl uživatel udržovat. Z bezpečnostních a licenčních důvodů není povolena neoprávněná změna a/nebo úprava zařízení.
- ⚠ POZOR! Používejte zařízení pouze s elektrickou sítí a spotřebiči, které splňují všechny platné předpisy. Zkrat v elektrické síti nebo na jakémkoli spotřebiči připojeném k zařízení může zařízení poškodit.
- ⚠ POZOR! Anténu nezkracujte.
- ⚠ DOPORUČENÍ: Umístěte anténu co nejdále od kovových prvků, protože mohou způsobovat rušení signálu.
- ⚠ POZOR! Zařízení připojujte pouze způsobem uvedeným v tomto návodu. Jakýkoli jiný způsob by mohl způsobit poškození a/nebo zranění.
- ⚠ POZOR! Neinstalujte zařízení na místa, kde by mohlo navlhnout.
- ⚠ POZOR! Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozené!
- ⚠ POZOR! Nepokoušejte se zařízení sami servisovat ani opravovat!
- ⚠ DOPORUČENÍ: Zařízení připojte pomocí jednožilových pevných kabelů nebo lankových kabelů s koncovkami vodičů.
- ⚠ POZOR! Před zahájením montáže/instalace zařízení zkontrolujte, zda jsou jističe vypnuté a na jejich svorkách není napětí. To lze provést pomocí zkoušečky síťového napětí nebo multimetru. Jakmile si jste jisti, že napětí není, můžete pokračovat v připojování vodičů.
- ⚠ POZOR! Nevkládejte více vodičů do jedné svorky.
- ⚠ POZOR! Nedovoďte dětem hrát si s tlačítky/spínači připojenými k zařízení. Uchovávejte zařízení pro dálkové ovládání Shelly Wave (mobilní telefony, tablety, počítače) mimo dosah dětí.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napájení AC: 110–240 V, 50/60 Hz
Napájení stejnosměrným proudem: Ne
Spotřeba energie: < 0,2 W
Měření výkonu [W] : Ne
Ochrana proti přehřátí: Ano
Nadproudová ochrana: Ne
Práce bez neutrálního vodiče: Ne
Počet vstupů: 4
Bezdrátový protokol: Z-Wave
CPU: S800Z-Wave® Dosah sítě: Až 40 m v interiéru (131 stop) (v závislosti na místních podmínkách)
Frekvenční pásmo Z-Wave® Mesh: 868,4 MHz
Z-Wave® Dlouhý dosah: Až 80 m v interiéru (262 stop) nebo až 1000 m venku (3281 stop)
Z-Wave® frekvenční pásmo s dlouhým dosahem: 864 MHz
Z-Wave® opakovač: Ne (dlouhý dosah), Ano (Mesh)
Max. vysílaný výkon rádiové frekvence ve frekvenčním pásmu (pásmech): < 25 mW
Rozměry (V x Š x H): 37x42x16 ±0,5 mm / 1,46x1,65x0,63 ±0,02 palce
Hmotnost: 17 g / 0,6 oz
Maximální utahovací moment šroubových svorek: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Průřez vodiče: 0,5 až 1,5 mm² / 20 až 16 AWG (pevné, slané a s koncovkami vodičů)

Délka odizolovaného vodiče: 5 až 6 mm / 0,20 až 0,24 palce

Montáž: Krabice do zdi

Materiál skořepiny: Plast

Barva : Oranžová

Okolní teplota: -20 °C až 40 °C / -5 °F až 105 °F

Vlhkost: 30 % až 70 % relativní vlhkosti

Max. nadmořská výška: 2000 m / 6562 stop.

DŮLEŽITÉ PROHLÁŠENÍ

Bezdrátová komunikace Z-Wave® nemusí být vždy 100% spolehlivá. Toto zařízení by se nemělo používat v situacích, kdy na jeho fungování závisí výhradně život a/nebo cennosti. Pokud zařízení vaše brána nerozpozná nebo se zobrazuje nesprávně, bude možná nutné ručně změnit typ zařízení a ujistit se, že vaše brána podporuje vícekanálová zařízení Z-Wave Plus® a v případě zařízení s dlouhým dosahem funkce Z-Wave® Long Range.

LIKVIDACE A RECYKLACE

✂ Nevyhazujte výrobek do domovního odpadu. Recyklujte výrobek, abyste předešli poškození životního prostředí a zdraví a podpořili ochranu zdrojů. Výrobek zlikvidujte ve sběrném dvoru.

příslušné sběrné místo odpadu na vlastní odpovědnost.

Prodejci, od kterých bylo zařízení zakoupeno, jsou povinni bezplatně přijmout odpad z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) k řádné likvidaci.

Některé elektronické výrobky mohou ukládat osobní údaje. Uživatel je zodpovědný za smazání těchto dat před likvidací zařízení. Pro smazání resetujte zařízení do továrního nastavení.

OBJEDNÁVKOVÝ KÓD: QLSN-0A24XEU

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Shelly Europe Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Shelly Wave i4 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



VÝROBCE:

Shelly Europe Ltd.

Adresa: Shelly Europe Ltd, bulvár Černí Vrah 51, budova 3, 2. a 3. patro, oblast Lozenc, Sofie 1407, Bulharská republika

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Podpora: <https://support.shelly.cloud/>

Web: <https://www.shelly.com>

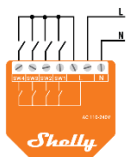
Změny kontaktních údajů zveřejňuje výrobce na oficiálních webových stránkách: <https://www.shelly.com>

V1

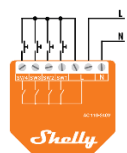




Shelly Wave i4



Figur 1



Figur 2



Figur 3

FORKLARING

Enhedsterminaler:

N : Nulterminal

L : Faseterminal (110-240 V AC)

SW1 : Indgangsterminal til afbryder/trykknop

SW2 : Indgangsterminal til kontakt/trykknop

SW3 : Indgangsterminal til kontakt/trykknop

SW4 : Indgangsterminal til kontakt/trykknop

Ledninger:

N : Nulledning

L : Faseledning (110-240 V AC)

Knap:

S : S-knap (fig. 3)

For mere detaljerede installationsvejledninger, besøg

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



BRUGER- OG SIKKERHEDSVEJLEDNING

Z-Wave® 4 digitale indgangscontroller

LÆS FØR BRUG

Dette dokument indeholder vigtige tekniske og sikkerhedsmæssige oplysninger om enheden, dens sikre brug og installation.

⚠ ADVARSEL! Læs venligst denne vejledning og alle andre dokumenter, der følger med enheden, omhyggeligt og fuldstændigt, inden installationen påbegyndes. Manglende overholdelse af installationsprocedurerne kan føre til funktionsfejl, fare for dit helbred og liv, overtrædelse af loven eller afvisning af juridisk og/eller kommerciel garanti (hvis relevant). Shelly Europe Ltd. er ikke ansvarlig for tab eller skade i tilfælde af forkert installation eller forkert betjening af denne enhed på grund af manglende overholdelse af bruger- og sikkerhedsinstruktionerne i denne vejledning.

OM ENHEDEN

Enheden er et modul med 4 digitale indgange (110-240 V AC), der styrer andre enheder i Z-Wave-netværket. Det muliggør manuel aktivering eller deaktivering af scener med en trykknop.

⚠ ADVARSEL! Fare for elektrisk stød. Montering/installation af enheden til elnettet skal udføres med forsigtighed af en kvalificeret elektriker.

⚠ ADVARSEL! Fare for elektrisk stød. Enhver ændring af tilslutningerne skal udføres efter at have sikret sig, at der ikke er spænding til stede ved enhedens terminaler.

⚠ ADVARSEL! Åbn ikke enheden. Den indeholder ingen dele, der kan vedligeholdes af brugeren. Af sikkerheds- og licensmæssige årsager er uautoriseret ændring og/eller modifikation af enheden ikke tilladt.

⚠ ADVARSEL! Brug kun enheden med et strømnet og apparater, der overholder alle gældende regler. En kortslutning i strømnettet eller et apparat, der er tilsluttet enheden, kan beskadige den.

⚠ ADVARSEL! Antennen må ikke afkortes.

⚠ ANBEFALING: Placer antennen så langt væk som muligt fra metalelementer, da de kan forårsage signalforstyrrelser.

⚠ ADVARSEL! Tilslut kun enheden på den måde, der er vist i disse instruktioner. Enhver anden metode kan forårsage skade og/eller personskade.

⚠ ADVARSEL! Installer ikke enheden et sted, hvor den kan blive våd.

⚠ ADVARSEL! Brug ikke enheden, hvis den er beskadiget!

⚠ ADVARSEL! Forsøg ikke selv at servicere eller reparere enheden!

⚠ ANBEFALING: Tilslut enheden med massive enkeltkerne kabler eller flertrådede kabler med terminalrør.

⚠ ADVARSEL! Før montering/installation af enheden påbegyndes, skal du kontrollere, at afbryderne er slukket, og at der ikke er spænding på deres terminaler. Dette kan gøres med en netspændingstester eller et multimeter. Når du er sikker på, at der ikke er spænding, kan du fortsætte med at tilslutte ledningerne.

⚠ ADVARSEL! Indsæt ikke flere ledninger i en enkelt terminal.

⚠ ADVARSEL! Lad ikke børn lege med trykknapper/kontakter, der er tilsluttet enheden. Hold enheder til fjernbetjening af Shelly Wave (mobiltelefoner, tablets, pc'er) væk fra børn.

TEKNIKE SPECIFIKATIONER

Strømforsyning AC: 110-240 V, 50/60 Hz

Strømforsyning DC: Nej

Strømforsbrug: < 0,2 W

Effektmåling [W]: Nej

Overophedningsbeskyttelse: Ja

Overstrømsbeskyttelse: Nej

Arbejder uden en neutral linje: Nej

Antal indgange: 4

Trådløs protokol: Z-Wave

CPU: S800Z-Wave® Mesh-afstand: Op til 40 m indendørs (131 ft.)

(afhænger af lokale forhold)

Z-Wave® Mesh-frekvensbånd: 868,4 MHz

Z-Wave® Lang rækkevidde: Op til 80 m indendørs (262 ft.) eller op til 1000 m udendørs (3281 ft.)

Z-Wave® Lang rækkeviddefrekvensbånd: 864 MHz

Z-Wave® repeater: Nej (lang rækkevidde). Ja (mesh)

Maks. radiofrekvenseffekt transmitteret i frekvensbånd(er): < 25 mW

Størrelse (H x B x D): 37x42x16 ±0,5 mm / 1,46x1,65x0,63 ±0,02 tommer

Vægt: 17 g / 0,6 oz

Skruteterminaler maks. moment: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Ledertværsnit: 0,5 til 1,5 mm² / 20 til 16 AWG (enkle, flertrådet og

bootlace-terminaler)

Lederens afisoleringslængde: 5 til 6 mm / 0,20 til 0,24 tommer

Montering: Indbygningsdåse

Skalmateriale: Plastik

Farve: Orange

Omgivelsestemperatur: -20°C til 40°C / -5°F til 105°F

Luftfugtighed: 30% til 70% RF

Maks. højde: 2000 m / 6562 ft

VIGTIG ANSVARSRASKRIVELSE

Trådløs Z-Wave®-kommunikation er ikke altid 100 % pålidelig. Denne enhed bør ikke bruges i situationer, hvor liv og/eller værdigenstande udelukkende afhænger af dens funktion. Hvis enheden ikke genkendes af din gateway eller vises forkert, skal du muligvis ændre enhedstypen manuelt og sikre, at din gateway understøtter Z-Wave Plus®-flerkanalsenheder og Z-Wave® Long Range-funktion i tilfælde af Long Range-enheder.

BORTSKAFFELSE OG GENBRUG

✂ Produktet må ikke smides ud i husholdningsaffaldet. Genbrug

produktet for at forhindre miljø- og sundhedsskader og for at fremme ressourcebevarelse. Bortskaf produktet på en

passende affaldsindsamlingssted på eget ansvar.

Forhandlere, hvorfra enheden er købt, skal gratis modtage elektrisk og elektronisk affald (WEEE) med henblik på korrekt bortskaffelse.

Nogle elektroniske produkter kan gemme personlige data. Brugeren er ansvarlig for at slette disse data, før enheden bortskaffes. For at slette dem skal enheden nulstilles til fabriksindstillingerne.

BESTILLINGSKODE: QLSN-0A24XEU

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer Shelly Europe Ltd., at radioudstyrstypen Shelly Wave

i4 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU, 2014/35/EU,

2014/30/EU og 2011/65/EU. Den fulde tekst af EU-

overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende

internetadresse: https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



FABRIKANT:

Shelly Europe Ltd.

Adresse: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., bygning 3, 2. og 3. sal, Lozenetz-regionen, Sofia 1407, Republikken Bulgarien

Tlf.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Support: <https://support.shelly.cloud/>

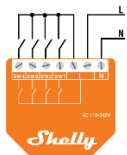
Web: <https://www.shelly.com>

Ændringer i kontaktoplysningerne offentliggøres af producenten på den officielle hjemmeside: <https://www.shelly.com>
V1

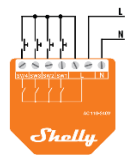




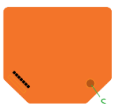
Shelly Wave i4



Σχήμα 1



Σχήμα 2



Σχήμα 3

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Ακροδέκτες συσκευής:

N : Ακροδέκτης ουδέτερου

L : Ακροδέκτης φάσης (110–240 V AC)

SW1 : Ακροδέκτης εισόδου διακόπτη/κουμπιού

SW2 : Ακροδέκτης εισόδου διακόπτη/κουμπιού

SW3 : Ακροδέκτης εισόδου διακόπτη/κουμπιού

SW4 : Ακροδέκτης εισόδου διακόπτη/κουμπιού

Καλώδια:

N : Ουδέτερο καλώδιο

L : Φάση (110-240 V AC)

Κουμπί:

S : Κουμπί S (Εκ. 3)

Για πιο λεπτομερείς οδηγίες εγκατάστασης, επισκεφθείτε https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΤΗ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ελεγκτής Z-Wave® 4 ψηφιακών εισόδων

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το έγγραφο περιέχει σημαντικές τεχνικές πληροφορίες και πληροφορίες ασφαλείας σχετικά με τη συσκευή, την ασφαλή χρήση και εγκατάστασή της.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε προσεκτικά και πλήρως αυτόν τον οδηγό και τυχόν άλλα έγγραφα που συνοδεύουν τη συσκευή. Η μη τήρηση των διαδικασιών εγκατάστασης μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία, κίνδυνο για την υγεία και τη ζωή σας, παραβίαση του νόμου ή άρνηση της νομικής ή/και εμπορικής εγγύησης (εάν υπάρχει). Η Shelly Europe Ltd. δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά σε περίπτωση εσφαλμένης εγκατάστασης ή ακατάλληλης λειτουργίας αυτής της συσκευής λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήστη και ασφαλείας σε αυτόν τον οδηγό.

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

Η Συσκευή είναι μια μονάδα 4 ψηφιακών εισόδων (110-240 V AC) που ελέγχει άλλες συσκευές εντός του δικτύου Z-Wave. Επιτρέπει τη χειροκίνητη ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση σκηνών με ένα κουμπί.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Η τοποθέτηση/εγκατάσταση της Συσκευής στο ηλεκτρικό δίκτυο πρέπει να εκτελείται με προσοχή από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Κάθε αλλαγή στις συνδέσεις πρέπει να γίνεται αφού βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση στους ακροδέκτες της Συσκευής.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην ανοίγετε τη Συσκευή. Δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να συντηρηθούν από τον χρήστη. Για λόγους ασφαλείας και αδειοδότησης, δεν επιτρέπεται η μη εξουσιοδοτημένη αλλαγή ή/και τροποποίηση της Συσκευής.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιείτε τη Συσκευή μόνο με δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας και συσκευές που συμμορφώνονται με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς. Ένα βραχυκύκλωμα στο δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας ή σε οποιαδήποτε συσκευή που είναι συνδεδεμένη στη Συσκευή μπορεί να την καταστρέψει.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην κοντινείτε την κεραία.

▲ ΣΥΣΤΑΣΗ: Τοποθετήστε την κεραία όσο το δυνατόν πιο μακριά από μεταλλικά στοιχεία, καθώς μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές σήματος.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Συνδέστε τη συσκευή μόνο με τον τρόπο που υποδεικνύεται σε αυτές τις οδηγίες. Οποιαδήποτε άλλη μέθοδος μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή/και τραυματισμό.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε σημείο που μπορεί να βραχεί.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά!

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην επιχειρήσετε να κάνετε σέρβις ή επισκευή της Συσκευής μόνοι σας!

▲ ΣΥΣΤΑΣΗ: Συνδέστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας συμπαγή μονοπολικά καλώδια ή πολύκλινα καλώδια με ακίδες.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν ξεκινήσετε την τοποθέτηση/εγκατάσταση της Συσκευής, ελέγξτε ότι οι διακόπτες είναι απενεργοποιημένοι και ότι δεν υπάρχει τάση στους ακροδέκτες τους. Αυτό μπορεί να γίνει με ένα ελεγκτή τάσης δικτύου ή ένα πολύμετρο. Όταν είστε σίγουροι ότι δεν υπάρχει τάση, μπορείτε να προχωρήσετε στη σύνδεση των καλωδίων.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην εισάγετε πολλά καλώδια σε έναν μόνο ακροδέκτη.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τα κουμπιά /διακόπτες που είναι συνδεδεμένοι στη Συσκευή. Κρατήστε τις συσκευές τηλεχειρισμού του Shelly Wave (κινητά τηλέφωνα, tablet, υπολογιστές) μακριά από παιδιά.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ S

Τροφοδοσία AC: 110-240 V , 50/60 Hz

Τροφοδοσία ρεύματος DC: Όχι

Κατανάλωση ισχύος: < 0,2 W

Μέτρηση ισχύος [W] : Όχι

Προστασία υπερθέρμανσης: Ναι

Προστασία από υπερένταση: Όχι

Εργασία χωρίς ουδέτερη γραμμή: Όχι

Αριθμός εισόδων: 4

Ασύρματο πρωτόκολλο: Z-Wave

CPU: S800Z-Wave® Απόσταση πλέγματος: Έως 40 μέτρα σε

εσωτερικούς χώρους (131 πόδια) (εξαρτάται από τις τοπικές συνθήκες)

Ζώνη συχνοτήτων Z-Wave® Mesh: 868,4 MHz

Μεγάλη εμβέλεια Z-Wave®: Έως 80 μέτρα σε εσωτερικούς χώρους

(262 πόδια) ή έως 1000 μέτρα σε εξωτερικούς χώρους (3281 πόδια)

Ζώνη συχνοτήτων μεγάλης εμβέλειας Z-Wave®: 864 MHz

Επαναλήπτης Z-Wave®: Όχι (Μεγάλης Εμβέλειας), Ναι (Πλέγμα)

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων που μεταδίδεται σε ζώνη(ές)

συχνοτήτων: < 25 mW

Μέγεθος (Y x Π x B): 37x42x16 ±0,5 mm / 1,46x1,65x0,63 ±0,02 in

Βάρος: 17 g / 0,6 oz

Μέγιστη ροπή ακροδεκτών βίδας: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Διατομή αγωγού: 0,5 έως 1,5 mm² / 20 έως 16 AWG (συμπαγείς,

πολύκλινοι και ενισχυμένοι ακροδέκτες)

Μήκος απογυμνωμένου αγωγού: 5 έως 6 mm / 0,20 έως 0,24 ίντσες

Τοποθέτηση: Εντοιχισμένο κουτί

Υλικό κελύφους: Πλαστικό

Χρώμα : Πορτοκαλί

Θερμοκρασία περιβάλλοντος: -20°C έως 40°C / -5°F έως 105°F

Υγρασία: 30% έως 70% σχετική υγρασία

Μέγιστο υψόμετρο: 2000 m / 6562 ft.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ

Η ασύρματη επικοινωνία Z-Wave® ενδέχεται να μην είναι πάντα 100% αξιόπιστη. Αυτή η Συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις όπου η ζωή ή/και τα τιμαλφή εξαρτώνται αποκλειστικά από τη λειτουργία της. Εάν η Συσκευή δεν αναγνωρίζεται από την πύλη σας ή εμφανίζεται εσφαλμένα, ίσως χρειαστεί να αλλάξετε τον τύπο της Συσκευής χειροκίνητα και να βεβαιωθείτε ότι η πύλη σας υποστηρίζει συσκευές πολλαπλών καναλιών Z-Wave Plus® και δυνατότητα μεγάλης εμβέλειας Z -Wave® σε περίπτωση συσκευών μεγάλης εμβέλειας .

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Μην πετάτε το προϊόν στα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το προϊόν για να αποτρέψετε ζημιές στο περιβάλλον και την υγεία και να προωθήσετε την εξοικονόμηση πόρων. Απορρίψτε το προϊόν σε

σημείο συλλογής απορριμμάτων με δική σας ευθύνη.

Οι μεταπωλητές από τους οποίους αγοράστηκε η Συσκευή υποχρεούνται να δέχονται δωρεάν τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) για την ορθή απόρριψή τους.

Ορισμένα ηλεκτρονικά προϊόντα ενδέχεται να αποθηκεύουν προσωπικά δεδομένα. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τη διαγραφή αυτών των δεδομένων πριν από την απόρριψη της Συσκευής. Για τη διαγραφή, επαναφέρετε τη Συσκευή στις εργοστασιακές της ρυθμίσεις.

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ: QLSN-0A24XEU

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με την παρούσα, η Shelly Europe Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου Shelly Wave i4 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ, 2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



ΚΑΤΑΣΤΕΥΑΣΤΗΣ:

Shelly Europe Ltd.

Διεύθυνση: Shelly Europe Ltd, Λεωφόρος Cherni Vrah 51, κτίριο 3, όροφος 2 και 3, Περιφέρεια

Lozenetz, Σόφια 1407, Δημοκρατία της Βουλγαρίας

Τηλ.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Υποστήριξη: <https://support.shelly.cloud/>

Ιστοτόπος: <https://www.shelly.com>

Οι αλλαγές στα στοιχεία επικοινωνίας δημοσιεύονται από τον

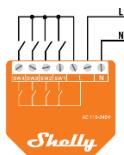
Κατασκευαστή στην επίσημη ιστοσελίδα: <https://www.shelly.com>

Έκδοση 1

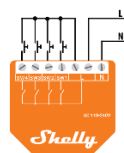




Shelly Wave i4



Joonis 1



Joonis 2



Joonis 3

LEGEND

Seadme klemmid:

N : Nulljuhtme klemm

L : Faasijuhtme klemm (110–240 V vahelduvvool)

SW1 : Lüliti/surunupu sisendklemm

SW2 : Lüliti/surunupu sisendklemm

SW3 : Lüliti/surunupu sisendklemm

SW4 : Lüliti/surunupu sisendklemm

Juhtmed:

N : Neutraaljuhe

L : Faasijuhe (110–240 V vahelduvvool)

Nupp:

S : S-nupp (joonis 3)

Täpsemate paigaldusjuhiste saamiseks külastage veebilehte

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



KASUTAJA- JA OHUTUSJUHEND

Z-Wave® 4 digitaalse sisendiga kontrolleri

ENNE KASUTAMIST LUGEGE

See dokument sisaldab olulist tehnilist ja ohutusala teavet seadme, selle ohutu kasutamise ja paigaldamise kohta.

⚠ ETTEVAATUST! Enne paigaldamise alustamist lugege palun hoolikalt ja täielikult läbi see juhend ja kõik muud seadmega kaasasolevad dokumendid. Paigaldusjuhiste eiramine võib põhjustada rikkeid, ohtu teie tervisele ja elule, seaduse rikkumist või juriidilise ja/või kaubandusliku garantii (kui see on olemas) tühistamist. Shelly Europe Ltd. ei vastuta seadme vale paigaldamise või ebaõige kasutamise tagajärjel tekkinud kahjude või kahjustuste eest, mis on tingitud käesolevas juhendis toodud kasutus- ja ohutusjuhiste eiramisest.

SEADME KOHTA

Seade on nelja digitaalse sisendiga moodul (110–240 V vahelduvvool), mis juhib teisi Z-Wave võrgus olevaid seadmeid. See võimaldab stseene käsitsi aktiveerida või deaktiveerida nupuvajutusega.

⚠ ETTEVAATUST! Elektrilöögi oht. Seadme elektrivõrku paigaldamine/paigaldamine peab toimuma ettevaatlikult ja kvalifitseeritud elektrik poolt.

⚠ ETTEVAATUST! Elektrilöögi oht. Kõik ühenduste muudatused tuleb teha alles pärast veendumist, et seadme klemmid pole pinget.

⚠ ETTEVAATUST! Ärge avage seadet. See ei sisalda osi, mida kasutaja saaks hooldada. Ohutuse ja litsentsimise eesmärgil ei ole seadme volitamata muutmine ja/või modifitseerimine lubatud.

⚠ ETTEVAATUST! Kasutage seadet ainult vooluvõrgu ja seadmetega, mis vastavad kõigile kehtivatele eeskirjadele. Lühis vooluvõrgus või seadmega ühendatud seadmes võib seda kahjustada.

⚠ ETTEVAATUST! Ärge lühendage antenni.

⚠ SOOVITUS: Asetage antenn metallelementidest võimalikult kaugemale, kuna need võivad põhjustada signaalihäireid.

⚠ ETTEVAATUST! Ühendage seade ainult käesolevates juhistes näidatud viisil. Igasugune muu meetod võib põhjustada kahjustusi ja/või vigastusi.

⚠ ETTEVAATUST! Ärge paigaldage seadet kohta, kus see võib märjaks saada.

⚠ ETTEVAATUST! Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud!

⚠ ETTEVAATUST! Ärge proovige seadet ise hooldada ega parandada!

⚠ SOOVITUS: Ühendage seade jäikade ühetumalaste kaablite või kiudkaablitega, millel on ferrulid.

⚠ ETTEVAATUST! Enne seadme paigaldamise/paigaldamise alustamist kontrollige, et kaitselülidid on välja lülitatud ja nende klemmid pole pinget. Seda saab teha võrgupinge testeriga või multimeetriga. Kui olete veendunud, et pinget pole, võite jätkata juhtmete ühendamist.

⚠ ETTEVAATUST! Ärge ühendage ühte klemmi mitut juhet.

⚠ nuppude /lülititega mängida. Hoidke Shelly Wave'i kaugjuhtimisseadmed (mobiliittelefonid, tahvelarvutid, arvutid) lastele kättesaamatus kohas.

TEHNILINE SPETSIFIKATSIOON

Toiteallikas vahelduvvool: 110–240 V, 50/60 Hz

Toiteallikas Alalisvool: Ei

Energiaarve: < 0,2 W

Võimsuse mõõtmine [W] : Ei

Ülekuumenemiskaitse: Jah

Ülekoormuskaitse: Ei

Töötamine ilma neutraalse jooneta: Ei

Sisendite arv: 4

Traadita protokoll: Z-Wave

Protossor: S800Z-Wave® Võrgu ulatus: Kuni 40 m siseruumides (131

jalga) (sõltub kohalikest tingimustest)

Z-Wave® võrgu sagedusriba: 868,4 MHz

Z-Wave® Pika leviala: kuni 80 m siseruumides (262 jalga) või kuni 1000 m õues (3281 jalga)

Z-Wave® pika ulatusega sagedusala: 864 MHz

Z-Wave® repeater: Ei (pika leviala), Jah (võrgusisene)

Sagedusriba(de)s edastatav maksimaalne raadiosageduslik võimsus: < 25 mW

Suurus (K x L x S): 37x42x16 ±0,5 mm / 1,46x1,65x0,63 ±0,02 tolli

Kaal: 17 g / 0,6 untsi

Kruviklemmid Maksimaalne pöördemoment: 0,4 Nm / 3,5 naela bin

Juhtme ristlõige: 0,5 kuni 1,5 mm² / 20 kuni 16 AWG (jäik-, keeru- ja paelkaabliühüsid)

Juhtme koorimise pikkus: 5 kuni 6 mm / 0,20 kuni 0,24 tolli

Paigaldus: Seina sisse paigaldatav karp

Korpuse materjal: Plastik

Värvus: oranž

Ümbristeva õhu temperatuur: -20 °C kuni 40 °C / -5 °F kuni 105 °F

Niiskus: 30% kuni 70% suhteline õhuniiskus

Max kõrgus merepinnast: 2000 m / 6562 jalga

TÄHTIS LAHTIÜTLUS

Z-Wave® juhtmevaba side ei pruugi alati olla 100% usaldusväärne. Seda seadet ei tohiks kasutada olukordades, kus elu ja/või väärisemede sõltuvad ainult selle toimimisest. Kui teie värv seadet ei tuvasta või see kuvatakse valesti, peate seadme tüüpi käsitsi muutma ja veenduma, et teie värv toetab Z-Wave Plus® mitmekanalilisi seadmeid ja Z-Wave® pika leviala võimekust pika leviala seadmete puhul.

JÄÄTMETÖÖTLUS JA RINGLUSSEVÖTT

✂ Ärge visake toodet olmeprügi hulka. Keskkonna- ja tervisekahjude vältimiseks ning ressurside säästmiseks

taaskasutage toodet. Utiliseerige toode vastavas

sobivasse jäätme kogumispunkti omal vastutusel.

Edasimüüjad, kellelt seade osteti, on kohustatud tasuta vastu võtma elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed (WEEE) nõuetekohaseks utiliseerimiseks.

Mõned elektroonikaseadmed võivad salvestada isikuandmeid. Kasutaja vastutab nende andmete kustutamise eest enne seadme utiliseerimist. Kustutamiseks lähtestage seade tehase seadetele.

TELLIMISKOOD: QLSN-0A24XEU

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga kinnitab Shelly Europe Ltd., et raadioseade tüüp Shelly Wave i4 vastab direktiividele 2014/53/EL, 2014/35/EL, 2014/30/EL ja 2011/65/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



TOOTJA:

Shelly Europe Ltd.

Aadress: Shelly Europe Ltd, Cherni Vrah Blvd. 51, hoone 3, 2. ja 3.

korru, Lozenetzi oblast, Sofia 1407, Bulgaaria Vabariik

Tel.: +359 2 988 7435

E-post: zwave-shelly@shelly.cloud

Tugi: <https://support.shelly.cloud/>

Veebisait: <https://www.shelly.com>

Kontaktandmete muudatused avaldab tootja ametlikul veebisaidil:

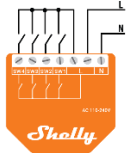
<https://www.shelly.com>

V1

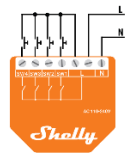




Shelly Wave i4



Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3

SELITE

Laiteliittimet:

N : Nollajohdin

L : Vaiheiliitin (110–240 V AC)

SW1 : Kytimen/painikkeen tuloliitin

SW2 : Kytimen/painikkeen tuloliitin

SW3 : Kytimen/painikkeen tuloliitin

SW4 : Kytimen/painikkeen tuloliitin

Johdot:

N : Nollajohdin

L : Vaihejohdin (110–240 V AC)

Painike:

S : S-painike (kuva 3)

Tarkemmat asennusohjeet löytyvät osoitteesta

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSOPAS

Z-Wave® 4 digitaalituloa sisältävä ohjain

LUE ENNEN KÄYTTÖÄ

Tämä asiakirja sisältää tärkeitä teknisiä ja turvallisuustietoja laitteesta, sen turvallisesta käytöstä ja asennuksesta.

VAROITUS! Ennen asennuksen aloittamista lue tämä opas ja kaikki muut laitteen mukana tulevat asiakirjat huolellisesti ja kokonaan. Asennusohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa toimintahäiriöihin, terveyden ja hengen vaarantumiseen, lain rikkomiseen tai lakisääteisen ja/tai kaupallisen takuun (jos sellainen on) eväämiseen. Shelly Europe Ltd. ei ole vastuussa mistään menetyksistä tai vahingoista, jotka johtuvat laitteen virheellisestä asennuksesta tai käytöstä ja jotka johtuvat tässä oppaassa annettujen käyttö- ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.

TIETOA LAITTEESTA

Laitte on neljän digitaalisen tulon moduuli (110–240 V AC), joka ohjaa muita Z-Wave-verkon laitteita. Se mahdollistaa tilanteiden manuaalisen aktivoinnin tai deaktivoinnin painikkeella.

- VAROITUS! Sähköiskun vaara. Laitteen asennus sähköverkkoon on tehtävä varoen ja pätevän sähköasentajan toimesta.
- VAROITUS! Sähköiskun vaara. Kaikki kytkentöjen muutokset on tehtävä vasta sen jälkeen, kun on varmistettu, että laitteen liittimissä ei ole jännitettä.
- VAROITUS! Älä avaa laitetta. Se ei sisällä osia, joita käyttäjä voisi huoltaa. Turvallisuus- ja lupamenettelyjen vuoksi laitteen luvaton muuttaminen ja/tai muokkaaminen on kielletty.
- VAROITUS! Käytä laitetta ainoastaan sellaisen sähköverkon ja laitteiden kanssa, jotka ovat kaikkien sovellettavien määräysten mukaisia. Oikosulku sähköverkossa tai laitteeseen kytketyssä laitteessa voi vahingoittaa sitä.
- VAROITUS! Älä lyhennä antennia.
- SUOSITUS: Aseta antenni mahdollisimman kauas metalliesineistä, koska ne voivat aiheuttaa signaalihäiriöitä.
- VAROITUS! Liitä laite ainoastaan näissä ohjeissa kuvatulla tavalla. Mikä tahansa muu menetelmä voi aiheuttaa vaurioita ja/tai loukkaantumisen.
- VAROITUS! Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se voi kastua.
- VAROITUS! Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut!
- VAROITUS! Älä yritä huoltaa tai korjata laitetta itse!
- SUOSITUS: Kytke laite käyttämällä yksijohtimisia kaapeleita tai säikeellisiä kaapeleita, joissa on holkit.
- VAROITUS! Ennen laitteen asennuksen aloittamista tarkista, että sulakkeet on katkaistu ja että niiden liittimissä ei ole jännitettä. Tämä voidaan tehdä verkkojännitteen testillä tai yleismittarilla. Kun olet varma, että jännitettä ei ole, voit jatkaa johtojen kytkemistä.
- VAROITUS! Älä kytke useita johtoja yhteen liittimeen.
- VAROITUS! Älä anna lasten leikkiä laitteeseen kytketyillä painikkeilla /kytkimillä. Pidä Shelly Waven kaukosäädinlaitteet (matkapuhelimet, tabletit, tietokoneet) poissa lasten ulottuvilta.

TEKNISET TIEDOT

Virtalähde AC: 110–240 V , 50/60 Hz

Virtalähde DC: Ei

Virrankulutus: < 0,2 W

Tehon mittaus [W] : Ei

Ylikuormenemissuoja: Kyllä

Ylikuormitusuoja: Ei

Työskentely ilman neutraalijohtoa: Ei

Tulojen lukumäärä: 4

Langaton protokolla: Z-Wave

CPU: S800Z-Wave® Verkon kantama: Jopa 40 m sisätiloissa (131

jalkaa) (paikallisista olosuhteista riippuen)

Z-Wave® Meshin taajuuskaista: 868,4 MHz

Z-Wave® Pitkä kantama: Jopa 80 m sisätiloissa (262 jalkaa) tai jopa

1000 m ulkona (3281 jalkaa)

Z-Wave® Pitkän kantaman taajuusalue: 864 MHz

Z-Wave®-toistin: Ei (pitkä kantama), Kyllä (verkko)

Taajuuskaistalla/-alueilla lähetetty suurin radiotaajuusteho: < 25 mW

Koko (K x L x S): 37x42x16 ±0,5 mm / 1,46x1,65x0,63 ±0,02 tuumaa

Paino: 17 g / 0,6 oz

Ruuviliittimien suurin vääntömomentti: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Johtimen poikkileikkaus: 0,5–1,5 mm² / 20–16 AWG (yksisäikeiset,

monisäikeiset ja nauhaliittimet)

Johtimen kuorinnan pituus: 5–6 mm / 0,20–0,24 tuumaa

Asennus: Upotettava rasia

Kuoren materiaali: Muovi

Väri : Oranssi

Ympäristön lämpötila: -20°C - 40°C / -5°F - 105°F

Kosteus: 30% - 70% RH

Enimmäiskorkeus: 2000 m / 6562 jalkaa

TÄRKEÄ VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Z-Wave®-langaton tiedonsiirto ei välttämättä ole aina 100 % luotettavaa. Tätä laitetta ei tule käyttää tilanteissa, joissa henki ja/tai arvoesineet ovat yksinomaan riippuvaisia sen toiminnasta. Jos yhdyskäytäväsi ei tunnista laitetta tai se näkyy väärin, sinun on ehkä muutettava laitteen tyyppiä manuaalisesti ja varmistettava, että yhdyskäytäväsi tukee Z-Wave Plus® -monikanavaisia laitteita ja Z -Wave® Long Range -ominaisuutta pitkän kantaman laitteiden tapauksessa.

HÄVITYS JA KIERRÄTYS

Älä hävitä tuotetta talousjätteen mukana. Kierrätä tuote ympäristö- ja terveysvahinkojen välttämiseksi ja luonnonvarojen säästämiseksi. Hävitä tuote

asianmukaiseen jätteenkeräyspisteeseen omalla vastuullasi.

Jälleenmyyjien, joilta laite on ostettu, on otettava vastaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromut (SER) maksutta asianmukaista hävittämistä varten.

Jotkin elektroniset tuotteet saattavat tallentaa henkilötietoja. Käyttäjä on vastuussa näiden tietojen poistamisesta ennen laitteen hävittämistä. Poistaaksesi tiedot, palauta laite tehdasasetuksiin.

TILAUKSEN KOODI: QLSN-0A24XEU

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Shelly Europe Ltd. vakuuttaa täten, että Shelly Wave i4 -tyyppinen

radiolaitte on direktiivien 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU ja

2011/65/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen

täydellinen teksti on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta:

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



VALMISTAJA:

Shelly Europe Oy.

Osoite: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., rakennus 3, kerros 2 ja

3, Lozenetzi alue, Sofia 1407, Bulgarian tasavalta

Puh.: +359 2 988 7435

Sähköposti: zwave-shelly@shelly.cloud

Tuki: <https://support.shelly.cloud/>

Verkkosivusto: <https://www.shelly.com>

Yhteystietojen muutokset julkaistaan valmistajan toimesta virallisella

verkkosivustolla: <https://www.shelly.com>

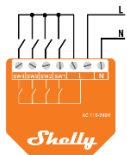
V1



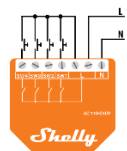


Shelly

Shelly Wave i4



Sl. 1



Sl. 2



Sl. 3

LEGENDA

Priključni uređaj:

- N : Neutralni priključak
- L : Fazni priključak (110–240 V AC)
- SW1 : Ulazni priključak sklopke/tipke
- SW2 : Ulazni terminal sklopke/tipke
- SW3 : Ulazni terminal sklopke/tipke
- SW4 : Ulazni terminal sklopke/tipke

Žice:

- N : Neutralna žica
- L : Fazna žica (110-240 V AC)

Gumb:

- S : Gumb S (slika 3)

Za detaljnije upute za instalaciju posjetite

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



VODIČ ZA KORISNIKE I SIGURNOST

Z-Wave® kontroler s 4 digitalna ulaza

PROČITAJTE PRIJE UPORABE

Ovaj dokument sadrži važne tehničke i sigurnosne informacije o Uređaju, njegovoj sigurnoj uporabi i instalaciji.

⚠ OPREZ! Prije početka instalacije pažljivo i u cijelosti pročitajte ovaj vodič i sve ostale dokumente koji prate uređaj. Nepoštivanje postupaka instalacije može dovesti do kvara, opasnosti za vaše zdravlje i život, kršenja zakona ili odbijanja pravnog i/ili komercijalnog jamstva (ako postoji). Shelly Europe Ltd. nije odgovorna za bilo kakav gubitak ili štetu u slučaju nepravilne instalacije ili nepravilnog rada ovog uređaja zbog nepoštivanja korisničkih i sigurnosnih uputa u ovom vodiču.

O UREĐAJU

Uređaj je modul s 4 digitalna ulaza (110-240 V AC) koji upravlja drugim uređajima unutar Z-Wave mreže. Omogućuje ručnu aktivaciju ili deaktivaciju scena pritiskom na tipku.

- ⚠ OPREZ! Opasnost od strujnog udara. Montažu/instalaciju uređaja na električnu mrežu mora izvesti kvalificirani električar s oprezom.
- ⚠ OPREZ! Opasnost od strujnog udara. Svaka promjena na spojevima mora se izvršiti nakon što se osigura da na priključcima uređaja nema napona.
- ⚠ OPREZ! Ne otvarajte Uređaj. Ne sadrži dijelove koje korisnik može održavati. Iz sigurnosnih i licencnih razloga, neovlaštene promjene i/ili modifikacije Uređaja nisu dopuštene.
- ⚠ OPREZ! Uređaj koristite samo s električnom mrežom i uređajima koji su u skladu sa svim važećim propisima. Kratki spoj u električnoj mreži ili bilo kojem uređaju spojenom na Uređaj može ga oštetiti.
- ⚠ OPREZ! Ne skraćujte antenu.
- ⚠ PREPORUKA: Postavite antenu što dalje od metalnih elemenata jer mogu uzrokovati smetnje signala.
- ⚠ OPREZ! Uređaj spajajte samo na način prikazan u ovim uputama. Bilo koja druga metoda može uzrokovati oštećenje i/ili ozljede.
- ⚠ OPREZ! Ne postavljajte uređaj na mjesta gdje se može smočiti.
- ⚠ OPREZ! Ne koristite uređaj ako je oštećen!
- ⚠ OPREZ! Ne pokušavajte sami servisirati ili popravljati uređaj!
- ⚠ PREPORUKA: Uređaj spojite pomoću jednožilnih kabela s punom žicom ili višežilnih kabela s čahurama.
- ⚠ OPREZ! Prije početka montaže/instalacije Uređaja, provjerite jesu li prekidači isključeni i jesu li na njihovim terminalima bez napona. To se može učiniti pomoću ispitivača mrežnog napona ili multimetra. Kada ste sigurni da nema napona, možete nastaviti sa spajanjem žica.
- ⚠ OPREZ! Ne umetite više žica u jedan terminal.
- ⚠ OPREZ! Ne dopustite djeci da se igraju s tipkama /prekidačima spojenim na uređaj. Držite uređaje za daljinsko upravljanje Shelly Waveom (mobilne telefone, tablete, računala) izvan dohвата djece.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Napajanje AC: 110-240 V , 50/60 Hz

Napajanje istosmjernom strujom: Ne

Potrošnja energije: < 0,2 W

Mjerenje snage [W] : Ne

Zaštita od pregrijavanja: Da

Zaštita od prekomjerne struje: Ne

Rad bez neutralne linije: Ne

Broj ulaza: 4

Bežični protokol: Z-Wave

CPU: S800Z-Wave® Domet mreže: Do 40 m u zatvorenom prostoru

(131 ft.) (ovisi o lokalnim uvjetima)

Z-Wave® mrežni frekvencijski pojas: 868,4 MHz

Z-Wave® Domet velikog dometa: Do 80 m u zatvorenom prostoru

(262 stope) ili do 1000 m na otvorenom (3281 stopa)

Z-Wave® Frekvencijski pojas dugog dometa: 864 MHz

Z-Wave® repetitor: Ne (veliki domet), Da (mreža)

Maks. snaga radiofrekvencije odašiljana u frekvencijskom

pojasu/pojasima: < 25 mW

Veličina (V x Š x D): 37x42x16 ±0,5 mm / 1,46x1,65x0,63 ±0,02 in

Težina: 17 g / 0,6 oz Maks.

moment pričenja vijčanih priključaka: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Presjek vodiča: 0,5 do 1,5 mm² / 20 do 16 AWG (jednožilni, višežilni i žičane ferule)

Duljina ogoljenog vodiča: 5 do 6 mm / 0,20 do 0,24 in

Montaža: Ugradbena kutija

Materijal školjke: Plastika

Boja :

Narančasta Temperatura okoline: -20°C do 40°C / -5°F do 105°F

Vlažnost: 30% do 70% relativne vlažnosti

Maks. nadmorska visina: 2000 m / 6562 ft.

VAŽNO ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI

Z-Wave® bežična komunikacija ne mora uvijek biti 100% pouzdana. Ovaj uređaj ne smije se koristiti u situacijama u kojima život i/ili vrijednosti isključivo ovise o njegovom funkcioniranju. Ako vaš pristupnik ne prepoznaje uređaj ili se ne prikazuje ispravno, možda ćete morati ručno promijeniti vrstu uređaja i provjeriti podržava li vaš pristupnik Z-Wave Plus® višekanalne uređaje i Z -Wave® mogućnost dugog dometa u slučaju uređaja dugog dometa .

ODLAGANJE I RECIKLIRANJE

Ne bacajte proizvod u kućni otpad. Reciklirajte proizvod kako biste spriječili štetu za okoliš i zdravlje te potaknuli očuvanje resursa. Odložite proizvod na

mjesto za sakupljanje otpada na vlastitu odgovornost.

Prodavači od kojih je Uređaj kupljen dužni su besplatno preuzeti

Otpadnu električnu i elektroničku opremu (EE) radi pravilnog zbrinjavanja.

Neki elektronički proizvodi mogu pohranjivati osobne podatke. Korisnik je odgovoran za brisanje tih podataka prije odlaganja Uređaja. Za brisanje vratite Uređaj na tvorničke postavke.

KOD ZA NARUDŽBU: QLSN-0A24XEU

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovime Shelly Europe Ltd. izjavljuje da je radio oprema tipa Shelly Wave i4 u skladu s Direktivom 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



PROIZVOĐAČ:

Shelly Europe d.o.o.

Adresa: Shelly Europe d.o.o., Bulevar Černi Vrah 51, zgrada 3, kat 2 i 3,

oblast Lozenc, Sofija 1407, Republika Bugarska

Tel.: +359 2 988 7435

E-pošta: zwave-shelly@shelly.cloud

Podrška: <https://support.shelly.cloud/>

Web-stranica: <https://www.shelly.com>

Promjene kontaktnih podataka objavljuje proizvođač na službenoj

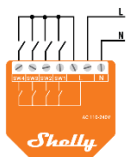
web stranici: <https://www.shelly.com>

V1

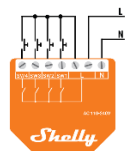




Shelly Wave i4



1. ábra



2. ábra



3. ábra

JELMAGYARÁZAT

Készülékcsatlakozók:

N : Nullavezető

L : Fáziscsatlakozó (110–240 V AC)

SW1 : Kapcsoló/nyomógomb bemeneti csatlakozó

SW2 : Kapcsoló/nyomógomb bemeneti csatlakozó

SW3 : Kapcsoló/nyomógomb bemeneti csatlakozó

SW4 : Kapcsoló/nyomógomb bemeneti csatlakozó

Vezetékek:

N : Nullavezető

L : Fázisvezető (110-240 V AC)

Gomb:

S : S gomb (3. ábra)

Részletesebb telepítési utasításokért látogasson el a https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB_oldalra.



FELHASZNÁLÓI ÉS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

Z-Wave® 4 digitális bemenetű vezérlő

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL

Ez a dokumentum fontos műszaki és biztonsági információkat tartalmaz a készülékről, annak biztonságos használatáról és telepítéséről.

▲ FIGYELEM! A telepítés megkezdése előtt kérjük, figyelmesen és teljes egészében olvassa el ezt az útmutatót és az eszközhez mellékelt összes többi dokumentumot. A telepítési utasítások be nem tartása meghibásodáshoz, az egészség és az élet veszélyeztetéséhez, törvénysértéshez vagy a jogi és/vagy kereskedelmi garancia (ha van ilyen) megtagadásához vezethet. A Shelly Europe Ltd. nem vállal felelősséget a készülék helytelen telepítése vagy nem megfelelő használata esetén keletkező veszteségekért vagy károkért, amelyek az útmutatóban található felhasználói és biztonsági utasítások be nem tartása miatt következnek be.

A KÉSZÜLÉKRŐL

Az eszköz egy 4 digitális bemenettel rendelkező modul (110-240 V AC), amely a Z-Wave hálózaton belüli más eszközöket vezérel. Lehetővé teszi a jelenetek manuális aktiválását vagy deaktiválását egy nyomógombbal.

▲ FIGYELEM! Áramütés veszélye. A készülék elektromos hálózatra való felszerelését/telepítését óvatosan, szakképzett villanyszerelőnek kell végeznie.

▲ VIGYÁZAT! Áramütés veszélye. A csatlakozásokon végzett minden változtatást csak azután végezzen, hogy megbizonyosodott arról, hogy a készülék csatlakozói feszültségmentesek.

▲ FIGYELEM! Ne nyissa ki a készüléket. Nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó karbantarthatna. Biztonsági és engedélyezési okokból a készülék jogosulatlan megváltoztatása és/vagy módosítása tilos.

▲ FIGYELEM! A készüléket csak olyan hálózati hálózattal és készülékekkel használja, amelyek megfelelnek az összes vonatkozó előírásnak. A hálózati áramellátásban vagy a készülékhez csatlakoztatott bármely készülékben fellépő rövidzárlat károsíthatja a készüléket.

▲ FIGYELEM! Ne rövidítse meg az antennát.

▲ JAVASLAT: Helyezze az antennát a lehető legtávolabb a fém tárgyaktól, mivel azok jelzavart okozhatnak.

▲ FIGYELEM! A készüléket csak az ebben az útmutatóban leírt módon csatlakoztassa. Bármely más módszer kárt és/vagy sérülést okozhat.

▲ FIGYELEM! Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol nedvesség érheti.

▲ FIGYELEM! Ne használja a készüléket, ha sérült!

▲ FIGYELEM! Ne próbálja meg saját kezűleg szervizelni vagy javítani a készüléket!

▲ JAVASLAT: A készüléket tömör, egyeres kábelekkal vagy sodrott, érvéghüvelyes kábelekkal csatlakoztassa.

▲ FIGYELEM! A készülék felszerelésének/telepítésének megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a megszakítók ki vannak-e kapcsolva, és nincs-e feszültség a csatlakozóikon. Ezt hálózati feszültségmérővel vagy multiméterrel ellenőrizheti. Amikor megbizonyosodott arról, hogy nincs feszültség, folytathatja a vezetékek csatlakoztatását.

▲ FIGYELEM! Ne csatlakoztasson több vezetéket egyetlen csatlakozóba.

▲ FIGYELEM! Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a készülékhez csatlakoztatott nyomógombokkal /kapcsolókkal. A Shelly Wave távirányító eszközeit (mobiltelefonok, táblagépek, számítógépek) tartsa távol gyermekektől.

MŰSZAKI ADATOK

Tápellátás: AC: 110-240 V , 50/60 Hz

Tápellátás DC: Nem

Energiafogyasztás: < 0,2 W

Teljesítménymérés [W] : Nem

Túlmelegedés elleni védelem: Igen

Túláramvédelem: Nem

Semleges vezetékek nélküli működés: Nem

Bemenetek száma: 4

Vezeték nélküli protokoll: Z-Wave

CPU: S800Z-Z-Wave® Hálózati távolság: Akár 40 m beltéren (131 láb) (a helyi viszonyoktól függően)

Z-Wave® Mesh frekvenciasáv: 868,4 MHz

Z-Wave® Nagy hatótávolság: Akár 80 m beltéren (262 láb) vagy akár 1000 m kültéren (3281 láb)

Z-Wave® Nagy hatótávolságú frekvenciasáv: 864 MHz

Z-Wave® Jelerősítő: Nem (nagy hatótávolságú), Igen (háló)

Max. rádiófrekvenciás teljesítmény a frekvenciasáv(ok)ban: < 25 mW

Méret (Ma x Szé x Mé): 37x42x16 ±0,5 mm / 1,46x1,65x0,63 ±0,02 hüvelyk

Tömeg: 17 g / 0,6 uncia

Csavaros csatlakozók max. nyomatéka: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Vezeték keresztmetszete: 0,5–1,5 mm² / 20–16 AWG (tömör, sodrott és érvéghüvelyes)

Lecsupasztatott vezető hossza: 5–6 mm / 0,20–0,24 hüvelyk

Szerelés: Falba sülyesztett doboz

Ház anyaga: Műanyag

Szín : Narancssárga

Környezeti hőmérséklet: -20°C és 40°C között / -5°F és 105°F között

Páratartalom: 30% és 70% relatív páratartalom

Max. tengerszint feletti magasság: 2000 m / 6562 láb

FONTOS JOGI NYILATKOZAT

A Z-Wave® vezetékek nélküli kommunikáció nem mindig 100%-ban megbízható. Ezt az eszközt nem szabad olyan helyzetekben használni, ahol élet és/vagy értéktárgyak kizárólag a működésétől függenek. Ha az átjáró nem ismeri fel az eszközt, vagy az helytelenül jelenik meg, manuálisan kell módosítania az eszköz típusát, és ellenőriznie kell, hogy az átjáró támogatja-e a Z-Wave Plus® többcsatornás eszközöket, és nagy hatótávolságú eszközök esetén a Z -Wave® nagy hatótávolságú képességét .

ÁRTALMATLANÍTÁS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Ne dobja a terméket a háztartási hulladékba. Hasznosítsa újra a terméket a környezeti és egészségügyi károsodás megelőzése, valamint az erőforrások megőrzése érdekében. A terméket a megfelelő hulladékkezelő helyen ártalmatlanítsa.

megfelelő hulladékgyűjtő helyre saját felelősségre.

Azok a viszonteladók, akiktől a készüléket vásárolták, kötelesek ingyenesen átvenni az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) a megfelelő ártalmatlanítás érdekében.

Egyes elektronikus termékek személyes adatokat tárolhatnak. A felhasználó felelős ezen adatok törléséért a készülék ártalmatlanítása előtt. A törléshez állítsa vissza a készüléket a gyári beállításokra.

RENDELÉSI KÓD: QLSN-0A24XEU

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Shelly Europe Ltd. ezennel kijelenti, hogy a Shelly Wave i4 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU és 2011/65/EU irányelveknek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



GYÁRTÓ:

Shelly Europe Kft.

Cím: Shelly Europe Kft., 51 Cherni Vrah Blvd., 3. épület, 2. és 3. emelet,

Lozenetz megye, Szófia 1407, Bolgár Köztársaság

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Ügyfélszolgálat: <https://support.shelly.cloud/>

Weboldal: <https://www.shelly.com>

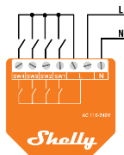
A kapcsolattartási adatok változásait a gyártó a hivatalos weboldalon teszi közzé: <https://www.shelly.com>

V1

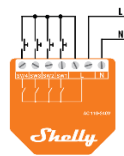




Shelly Wave i4



Fíor 1



Fíor 2



Fíor 3

EOCHAIR

Críochfóirt gléasanna:

N : Críochfort neodrach

L : Críochfort beo (110–240 V AC)

SW1 : Críochfort ionchuir lasc/brúigh

SW2 : Teirminéal ionchuir lasc/cnaipe

SW3 : Teirminéal ionchuir lasc/cnaipe

SW4 : Teirminéal ionchuir lasc/cnaipe

Sreanga:

N : Sreang neodrach

L : Sreang bheo (110-240 V AC)

Cnaipe:

S : Cnaipe S (Fíor 3)

Chun treoracha suiteála níos mionsonraithe a fháil, tabhair cuairt ar

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



TREOIR ÚSÁIDEORA AGUS SÁBHÁILTEACHTA

Rialaitheoir 4 ionchur digiteach Z-Wave®

LÉIGH ROIMH ÚSÁID

Tá faisnéis theicniúil agus sábháilteachta thábhachtach faoin nGléas, faoina úsáid shábháilte agus faoina shuiteáil sa cháipéis seo.

▲ RABHADH! Sula dtosaíonn tú ar an suiteáil, léigh an treoir seo agus aon doiciméid eile a ghabhann leis an bhfeiste go cúramach agus go hiomlán. Má mhainnítear na nósanna imeachta suiteála a leanúint, d'fhéadfadh mífheidhmiú, contúirt do do shláinte agus do do shaoil, sárú dlí nó diúltú ráthaíochta dlíthiúla agus/nó tráchtála (más ann) a bheith mar thoradh air. Níl Shelly Europe Ltd. freagrach as aon chailiteanas nó damáiste i gcás suiteáil mhicheart nó oibriú míchuí an Ghléas seo mar gheall ar mhainneachtain na treoracha úsáideora agus sábháilteachta sa treoir seo a leanúint.

FAOI AN GLÉAS

Is modúl 4 ionchur digiteach (110-240 V AC) é an Gléas a rialaíonn gléasanna eile laistigh den líonra Z-Wave. Cuireann sé ar chumas radharcanna a ghníomhachtú nó a dhíghníomhachtú de láimh le cnaipe brú.

▲ RABHADH! Guais turraing leictreach. Caithfidh leictreoir cáilithe an Gléas a shuiteáil/a fheistiú ar an ngréasán cumhachta go cúramach.

▲ RABHADH! Guais turraing leictreach. Caithfear a chinntiú nach bhfuil aon voltas i láthair ag críochoirt an Ghléas le gach athrú ar na naisc.

▲ RABHADH! Ná hoscail an Gléas. Níl aon chodanna inti ar féidir leis an úsáideoir a chothabháil. Ar chúiseanna sábháilteachta agus ceadúnaithe, ní cheadaítear athrú agus/nó modhnú neamhdharaith ar an nGléas.

▲ RABHADH! Ná húsáid an Gléas ach amháin le greille cumhachta agus le fearais a chomhlíonann na rialacháin uile is infheidhme. D'fhéadfadh ciorcad gearr sa ghreille cumhachta nó in aon fhearas atá ceangailte leis an nGléas damáiste a dhéanamh dó.

▲ RABHADH! Ná giorraigh an t-antenna.

▲ MOLADH: Cuir an t-antenna chomh fada agus is féidir ó eilimintí miotail mar is féidir leo cur isteach ar an gcomhartha.

▲ RABHADH! Ná ceangail an Gléas ach amháin ar an mbealach a thaispeántar sna treoracha seo. D'fhéadfadh aon mhodh eile damáiste agus/nó díobháil a dhéanamh.

▲ RABHADH! Ná suiteáil an Gléas in áit ar féidir leis dul fiuch.

▲ RABHADH! Ná húsáid an Gléas má tá damáiste déanta dó!

▲ RABHADH! Ná déan iarracht an Gléas a sheirbhísiú ná a dheisiú leat féin!

▲ MOLADH: Ceangail an Gléas ag baint úsáide as cáblaí aonchroí soladacha nó cáblaí snáithe le ferrules.

▲ RABHADH! Sula dtosaíonn tú ag gléasadh/suiteáil an Ghléas, seiceáil go bhfuil na briseoirí múchta agus nach bhfuil aon voltas ar a dteirminéil. Is féidir é seo a dhéanamh le tástálai voltais príomhlíonra nó ilmheadar. Nuair a bheidh tú cinnte nach bhfuil aon voltas ann, is féidir leat dul ar aghaidh chun na sreanga a nascadh.

▲ RABHADH! Ná cuir sreanga iolracha isteach i dteirminéal amháin.

▲ RABHADH! Ná lig do leanai imirt leis na cnaipí brú /lasca atá ceangailte leis an nGléas. Coinnigh na gléasanna rialaithe iargúlta de Shelly Wave (fóin phóca, táibléid, ríomhairí pearsanta) ar shiúl ó leanai.

SONRAÍOCHT THEICNIÚIL

Soláthar cumhachta AC: 110-240 V, 50/60 Hz

Soláthar cumhachta DC: Níl

Tomhaltas cumhachta: < 0.2 W

Tomhas cumhachta [W]: Níl

Cosaint róthéimh: Tá

Cosaint ró-reatha: Níl

Ag obair gan líne neodrach: Níl

Líon na n-ionchur: 4

Prótacal gan sreang: Z-Wave

LAP: S800Z-Wave® Fad mogaill: Suas le 40 m laistigh (131 troigh) (ag brath ar na coinníollacha áitiúla)

Banda minicíochta mogailra Z-Wave®: 868.4 MHz

Fad-raoin Z-Wave®: Suas le 80 m laistigh (262 troigh) nó suas le 1000 m lasmuigh (3281 troigh)

Banda minicíochta fadraoin Z-Wave®: 864 MHz

Athsheoltóir Z-Wave®: Níl (Raon Fad), Tá (Mogailra)

Uasmhéid cumhachta minicíochta raidió a tharchurtear i mbanda(i) minicíochta: < 25 mW

Méid (A x L x D): 37x42x16 ±0.5 mm / 1.46x1.65x0.63 ±0.02 orlach

Meáchan: 17 g / 0.6 unsa

Uasmhéid chasmhóiminte críochoirt scríú: 0.4 Nm / 3.5 lbin

Trasghearradh seoltóra: 0.5 go 1.5 mm² / 20 go 16 AWG (fearrúil soladacha, snáithe agus bootlace)

Fad stiallta an tseoltóra: 5 go 6 mm / 0.20 go 0.24 orlach

Gléasta: Bosca istigh sa bhalla

Ábhar sliogáin: Plaisteach

Dath : Oráiste

Teocht chomhthimpeallach: -20°C go 40°C / -5°F go 105°F

Taise: 30% go 70% RH

Airde uasta: 2000 m / 6562 troigh

SÉANADH TÁBHACHTACH

B'fhéidir nach mbíonn cumarsáid gan sreang Z-Wave® 100% iontaofa i gcónaí. Níor cheart an Gléas seo a úsáid i gcásanna ina bhfuil beatha agus/nó earraí luachmhara ag brath go hiomlán ar a fheidhmiú. Mura n-aithníonn do gheata an Gléas nó má fheictear go mícheart é, b'fhéidir go mbeidh ort an cineál Gléas a athrú de láimh agus a chinntiú go dtacaíonn do gheata le gléasanna ilchainéil Z-Wave Plus® agus le cumas Z-Wave® Fadraoin i gcás gléasanna Fadraoin.

DIÚSCAIRT AGUS ATHCHÚRSAÍOCHT

✖ Ná caith an táirge i ndramháil tí. Athchúrsáil an táirge chun damáiste don chomhshaol agus don tsláinte a chosc agus chun caomhnú acmhainní a chur chun cinn. Déan an táirge a dhiúscairt ag

pointe bailithe dramhaíola cuí ar do fhreagracht féin.

Ceanglaítear ar athdhioltóirí, óna ceannaíodh an Gléas, glacadh le Dramhthrealamh Leictreach agus Leictreonach (WEEE) saor in aisce chun é a dhiúscairt i gceart.

D'fhéadfadh roinnt táirgí leictreonacha sonraí pearsanta a stóráil. Tá an t-úsáideoir freagrach as na sonraí seo a scríosadh sula ndéantar an Gléas a dhiúscairt. Chun é a scríosadh, athshocraigh an Gléas go dtí a shocrúithe monarchan.

CÓD ORDÚ: QLSN-0A24XEU

DEARBHAÍOCHT COMHRÉIREACHTA

Leis seo, dearbhaíonn Shelly Europe Ltd. go bhfuil an trealamh raidió den chineál Shelly Wave i4 i gcomhréir le Treoir 2014/53/AE, 2014/35/AE, 2014/30/AE, 2011/65/AE. Tá téacs iomlán dhearbhu comhréireachta an AE ar fáil ag an seoladh idirlín seo a leanas:

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



MONARÓIR:

Shelly Europe Ltd.

Seoladh: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., foirgneamh 3, urlár 2 agus 3, Réigiún Lozenetz, Sofia 1407, Poblacht na Bulgáire

Teil.: +359 2 988 7435

R-phost: zwave-shelly@shelly.cloud

Tacaíocht: <https://support.shelly.cloud/>

Suíomh Gréasáin: <https://www.shelly.com>

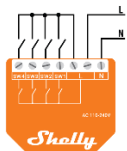
Foilsíonn an Monaróir athruithe ar na sonraí teagmhála ar an suíomh Gréasáin oifigiúil: <https://www.shelly.com>

L1

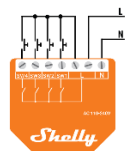




Shelly Wave i4



1 pav.



2 pav.



3 pav.

LEGENDA

Jrenginio gnybtai:

N : Nulinis gnybtas

L : Fazinis gnybtas (110–240 V AC)

SW1 : Jungiklio / mygtuko įvesties gnybtas

SW2 : Jungiklio / mygtuko įvesties gnybtas

SW3 : Jungiklio / mygtuko įvesties gnybtas

SW4 : Jungiklio / mygtuko įvesties gnybtas

Laidai:

N : Neutralus laidas

L : Fazinis laidas (110–240 V AC)

Mygtukas:

S : S mygtukas (3 pav.)

Išsamesnes diegimo instrukcijas rasite adresu

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



NAUDOTOJO IR SAUGOS VADOVAS

Z-Wave® 4 skaitmeninių jėjimų valdiklis

PRIEŠ NAUDOJANT PERSKAITYKITE

Šiame dokumente pateikiama svarbi techninė ir saugos informacija apie įrenginį, jo saugų naudojimą ir įrengimą.

⚠ **ATSARGIAI!** Prieš pradėdami montavimą, atidžiai ir iki galo perskaitykite šį vadovą ir visus kitus prie įrenginio pridėtus dokumentus. Nesilaikant montavimo procedūrų, gali sugesti įrenginys, kilti pavojus jūsų sveikatai ir gyvybei, būti pažeisti įstatymai arba atsakyti teisinės ir (arba) komercinės garantijos (jei tokia yra). „Shelly Europe Ltd.“ neatsako už jokių nuostolių ar žalą, atsiradusių dėl neteisingo šio įrenginio montavimo ar netinkamo naudojimo dėl to, kad nebuvo laikomasi šiame vadove pateiktų naudotojo ir saugos nurodymų.

APIE ĮRENGINĮ

Įrenginys yra 4 skaitmeninių jėjimų modulis (110–240 V kintamoji srovė), valdantis kitus „Z-Wave“ tinkle esančius įrenginius. Jis leidžia rankiniu būdu įjungti arba išjungti scenas vienu mygtuko paspaudimu.

⚠ **ATSARGIAI!** Elektros smūgio pavojus. Įrenginį prie elektros tinklo montuoti / įrengti turi atsargiai, ir tai turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.

⚠ **ATSARGIAI!** Elektros smūgio pavojus. Kiekvienas jungčių keitimas turi būti atliekamas įsitikinus, kad įrenginio gnybtuose nėra įtampos.

⚠ **ATSARGIAI!** Neatidarykite įrenginio. Jame nėra jokių dalių, kurias galėtų prižiūrėti naudotojas. Dėl saugumo ir licencijavimo priežasčių draudžiama keisti ir (arba) modifikuoti įrenginį be leidimo.

⚠ **ATSARGIAI!** Įrenginį naudokite tik su elektros tinklu ir prietaisais, kurie atitinka visus taikomus reglamentus. Trumpasis jungimas elektros tinklo arba bet kuriame prie įrenginio prijungtame prietaise gali jį sugadinti.

⚠ **ATSARGIAI!** Netrumpinkite antenos.

⚠ **REKOMENDACIJA:** Anteną pastatykite kuo toliau nuo metalinių elementų, nes jie gali sukelti signalo trukdžius.

⚠ **ATSARGIAI!** Prijunkite įrenginį tik taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose. Bet koks kitas būdas gali sukelti žalą ir (arba) sužalojimą.

⚠ **ATSARGIAI!** Nemontuokite įrenginio ten, kur jis gali sušlapti.

⚠ **ATSARGIAI!** Nenaudokite prietaiso, jei jis pažeistas!

⚠ **ATSARGIAI!** Nebandykite patys atlikti įrenginio techninės priežiūros ar remonto!

⚠ **REKOMENDACIJA:** Prijunkite įrenginį naudodami vienisius viengyslius arba daugiagyslius kabelius su antgaliais.

⚠ **ATSARGIAI!** Prieš pradėdami įrenginio montavimą / įrengimą, patikrinkite, ar išjungikliai yra išjungti ir jų gnybtuose nėra įtampos. Tai galima padaryti naudojant tinklo įtampos testerį arba multimetrą. Kai įsitikinsite, kad nėra įtampos, galite tęsti laidų prijungimą.

⚠ **ATSARGIAI!** Nejunkite kelių laidų į vieną gnybtą.

⚠ **ATSARGIAI!** Neleiskite vaikams žaisti su prie įrenginio prijungtais mygtukais / jungikliais. Laikykite „Shelly Wave“ nuotolinio valdymo įrenginius (mobiliuosius telefonus, planšetinius kompiuterius, asmeninius kompiuterius) atokiau nuo vaikų.

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA S

Maitinimo šaltinis Kintamoji srovė: 110–240 V, 50/60 Hz

Maitinimo šaltinis Nuolatinė srovė: Ne

Energijos suvartojimas: < 0,2 W

Galios matavimas [W] : Ne

Apsauga nuo perkaitimo: Taip

Apsauga nuo viršsrovės: Ne

Darbas be neutralios linijos: Ne

Jėjimų skaičius: 4

Belaidis protokolas: Z-Wave

CPU: S800Z-Wave® Tinklo atstumas: iki 40 m patalpose (131 pėd.)

(priklausomai nuo vietos sąlygų)

Z-Wave® tinklo dažnis juosta: 868,4 MHz

Z-Wave® Didelio veikimo atstumas: iki 80 m patalpose (262 pėd.) arba

iki 1000 m lauke (3281 pėd.)

Z-Wave® ilgo veikimo dažnių juosta: 864 MHz

Z-Wave® kartotuvai: Ne (didelio nuotolio), Taip (tinklinis)

Maksimali radijo dažnių galia, perduodama dažnių juostojė(-ose): < 25 mW

Dydis (A x P x G): 37x42x16 ±0,5 mm / 1,46x1,65x0,63 ±0,02 col.

Svoris: 17 g / 0,6 uncijos.

Sraigtinių gnybtų maks. sukimo momentas: 0,4 Nm / 3,5 svaro bin.

Laidininko skerspjūvis: nuo 0,5 iki 1,5 mm² / nuo 20 iki 16 AWG

(vientisos, daugiagyslės ir įmovos)

Laidininko nuluptos vielos ilgis: nuo 5 iki 6 mm / nuo 0,20 iki 0,24 colio

Montavimas: į sieną montuojama dėžutė

Korpuso medžiaga: plastikas

Spalva : oranžinė

Aplinkos temperatūra: nuo -20 °C iki 40 °C / nuo -5 °F iki 105 °F

Drėgmė: nuo 30 % iki 70 % santykinio oro drėgnumo

Maks. aukštis virš jūros lygio: 2000 m / 6562 pėd.

SVARBUS ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

„Z-Wave®“ belaidis ryšys ne visada gali būti 100 % patikimas. Šio įrenginio negalima naudoti situacijose, kai nuo jo veikimo priklauso tik gyvybė ir (arba) vertingi daiktai. Jei jūsų šliuzas neatpažįsta įrenginio arba jis rodomas neteisingai, gali tekti rankiniu būdu pakeisti įrenginio tipą ir įsitikinti, kad jūsų šliuzas palaiko „Z-Wave Plus®“ daugiakanalius įrenginius ir „Z-Wave®“ ilgo nuotolio funkciją, jei tai yra ilgo nuotolio įrenginiai.

ATLIEKŲ ŠALINIMAS IR PERDIRBIMAS

⚠ **Neišmeskite gaminio su buitinėmis atliekomis.** Perdirbkite gaminį, kad išvengtumėte žalos aplinkai ir sveikatai bei

skatintumėte išteklių tausojimą. Išmeskite gaminį į

atitinkamame atliekų surinkimo punkte – savo atsakomybe.

Platintojai, iš kurių buvo įsigytas įrenginys, privalo nemokamai priimti elektros ir elektroninės įrangos atliekas (EEJA) tinkamam utilizavimui. Kai kuriuose elektroniniuose gaminiuose gali būti saugomi asmens duomenys. Naudotojas yra atsakingas už šių duomenų ištrynimą prieš išmesdamas įrenginį. Norėdami ištrinti, atkurkite įrenginio gamyklinius nustatymus.

UŽSAKYMO KODAS: QLSN-0A24XEU

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Šiuo dokumentu „Shelly Europe Ltd.“ pareiškia, kad radijo ryšio įrangą

„Shelly Wave i4“ atitinka Direktyvas 2014/53/ES, 2014/35/ES,

2014/30/ES, 2011/65/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite

rasti šiuo interneto adresu: https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



GAMINTOJAS:

„Shelly Europe Ltd.“

Adresas: „Shelly Europe Ltd“, Černi Vrah bulvaras 51, 3 pastatas, 2 ir 3

aukštai, Lozenec regionas, Sofia 1407, Bulgarijos Respublika

Tel.: +359 2 988 7435

El. paštas: zwave-shelly@shelly.cloud

Pagalba: <https://support.shelly.cloud/>

Svetainė: <https://www.shelly.com>

Kontaktinių duomenų pakeitimus gamintojas skelbia oficialioje

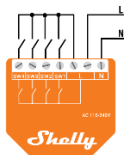
svetainėje: <https://www.shelly.com>

V1

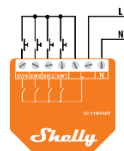




Shelly Wave i4



1. attēls



2. attēls



3. attēls

LEGENDA

Ierīces spaiļes:

- N : Neitrālā spaiļe
- L : Fāzes spaiļe (110–240 V maiņstrāva)
- SW1 : Slēdža/spiedpogas ieejas spaiļe
- SW2 : Slēdža/spiedpogas ieejas spaiļe
- SW3 : Slēdža/spiedpogas ieejas spaiļe
- SW4 : Slēdža/spiedpogas ieejas spaiļe

Vadi:

- N : Neitrālais vads
- L : Fāzes vads (110–240 V maiņstrāva)

Poga:

- S : S poga (3. att.)

Detalizētākas instalēšanas instrukcijas skatiet vietnē

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



LIETOTĀJA UN DROŠĪBAS ROKASGRĀMATA

Z-Wave® 4 digitālo ieeju kontrolieris

PIRMS LIETOŠANAS IZLASĪT

Šajā dokumentā ir sniegta svarīga tehniskā un drošības informācija par ierīci, tās drošu lietošanu un uzstādīšanu.

⚠ UZMANĪBU! Pirms uzstādīšanas sākšanas, lūdz, uzmanīgi un pilnībā izlasiet šo rokasgrāmatu un visus citus ierīcei pievienotos dokumentus. Uzstādīšanas procedūru neievērošana var izraisīt darbības traucējumus, apdraudējumu jūsu veselībai un dzīvībai, likuma pārkāpumu vai juridiskās un/vai komerciālās garantijas (ja tāda ir) atteikumu. Shelly Europe Ltd. neatbild par jebkādiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies nepareizas ierīces uzstādīšanas vai nepareizas darbības gadījumā, ja nav ievēroti šajā rokasgrāmatā sniegtie lietotāja un drošības norādījumi.

PAR IERĪCI

Ierīce ir 4 digitālo ieeju modulis (110–240 V maiņstrāva), kas kontrolē citas ierīces Z-Wave tīklā. Tā ļauj manuāli aktivizēt vai deaktivizēt ainas ar spiedpogu.

⚠ UZMANĪBU! Elektrošoka risks. Ierīces uzstādīšana/uzstādīšana elektrotīklā jāveic piesardzīgi, un to drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.

⚠ UZMANĪBU! Elektrošoka risks. Visas savienojumu izmaiņas jāveic tikai pēc tam, kad ir pārliecināts, ka ierīces spaiļēs nav sprieguma.

⚠ UZMANĪBU! Neatveriet ierīci. Tā nesatur detaļas, kuras lietotājs varētu apkopt pats. Drošības un licencēšanas apsvērumu dēļ ierīces neatļauj maiņu un/vai modifikāciju nav atļauta.

⚠ UZMANĪBU! Lietojiet ierīci tikai ar elektrotīklu un ierīcēm, kas atbilst visiem piemērojamajiem noteikumiem. Īssavienojums elektrotīklā vai jebkurā ierīcē, kas pievienota ierīcei, var to sabojāt.

⚠ UZMANĪBU! Neisīniet antenu.

⚠ IETEIKUMS: Novietojiet antenu pēc iespējas tālāk no metāla elementiem, jo tie var radīt signāla traucējumus.

⚠ UZMANĪBU! Pievienojiet ierīci tikai šajās instrukcijās norādītajā veidā. Jebkura cita metode var izraisīt bojājumus un/vai traumas.

⚠ UZMANĪBU! Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā var kļūt mitra.

⚠ UZMANĪBU! Nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta!

⚠ UZMANĪBU! Nemēģiniet paši veikt ierīces apkopi vai remontu!

⚠ IETEIKUMS: Pievienojiet ierīci, izmantojot cietus viendzīslu kabelus vai daudzdzīslu kabelus ar uzgaļiem.

⚠ UZMANĪBU! Pirms ierīces montāžas/instalācijas sākšanas pārbaudiet, vai drošinātāji ir izslēgti un to spaiļēs nav sprieguma. To var izdarīt ar tīkla sprieguma testeru vai multimetru. Kad esat pārliecināts, ka sprieguma nav, varat turpināt vadu pievienošanu.

⚠ UZMANĪBU! Neievietojiet vairākus vadus vienā spaiļē.

⚠ UZMANĪBU! Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci pievienotajām spiedpogām/slēdžiem. Shelly Wave tālvadības ierīces (mobilo tālrunus, planšetdatorus, datorus) turiet bērniem nepieejamā vietā.

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

Barošanas avots: maiņstrāva: 110–240 V, 50/60 Hz

Barošanas avots Līdzstrāva: Nē

Enerģijas patēriņš: < 0,2 W

Jaudas mērīšana [W] : Nē

Aizsardzība pret pārkaršanu: Jā

Pārsildzes aizsardzība: Nē

Darbs bez neitrālās līnijas: Nē

Ieeju skaits: 4

Bezvadu protokols: Z-Wave

CPU: S800Z-Wave® Tīkla attālums: Līdz 40 m telpās (131 pēda)

(atkarībā no vietējiem apstākļiem)

Z-Wave® Mesh frekvenču josla: 868,4 MHz

Z-Wave® darbības rādiuss: līdz 80 m telpās (262 pēdas) vai līdz 1000 m ārpus telpām (3281 pēdas)

Z-Wave® liela darbības rādiusa frekvenču josla: 864 MHz

Z-Wave® atkārtotājs: Nē (liela darbības rādiusa), Jā (tīklveida)

Maksimālā radiofrekvenču jauda, kas tiek pārraidīta frekvenču joslā(-ās): < 25 mW

Izmērs (A x P x Dz): 37x42x16 ±0,5 mm / 1,46x1,65x0,63 ±0,02 collas

Svars: 17 g / 0,6 unces

Skrūvju spaiļu maks. griezes moments: 0,4 Nm / 3,5 mārciņas (lbin)

Vadītāja šķērsgriezums: no 0,5 līdz 1,5 mm² / no 20 līdz 16 AWG

(vienlaidu, daudzdzīslu un uzgaļi ar uzmaivām)

Vadītāja izolācijas garums: no 5 līdz 6 mm / no 0,20 līdz 0,24 collām

Montāža: Sienas kārbā

Korpusa materiāls: Plastmasa

Krāsa : Oranža

Apkārtējās vides temperatūra: no -20 °C līdz 40 °C / no -5 °F līdz 105 °F

Mitrums: no 30 % līdz 70 % relatīvais mitrums

Maks. augstums: 2000 m / 6562 pēdas

SVARĪGA ATRUNA

Z-Wave® bezvadu sakari ne vienmēr ir 100% uzticami. Šo ierīci nedrīkst lietot situācijās, kad dzīvība un/vai vērtslīdēt ir atkarīgas tikai no tās darbības. Ja vārteja neatpazīst ierīci vai tā parādās nepareizi, iespējams, manuāli jāmaina ierīces tips un jāpārlecina, vai vārteja atbalsta Z-Wave Plus® daudzkanālu ierīces un Z-Wave® liela darbības rādiusa iespējas liela darbības rādiusa ierīču gadījumā.

UTILIZĀCIJA UN PĀRSTRĀDE

⚠ Neizmetiet produktu sadzīves atkritumos. Pārstrādājiet produktu, lai novērstu kaitējumu videi un veselībai, kā arī veicinātu resursu taupīšanu. Atbrīvojieties no produkta atbilstošā speciālā atkritumu šķirošanas punktā.

atbilstošā atkritumu savākšanas punktā uz savu atbildību.

Izplatītājiem, no kuriem ierīce tika iegādāta, ir pienākums bez maksas pieņemt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (EEIA) pareizai utilizācijai.

Dažos elektroniskajos produktos var tikt glabāti personas dati. Lietotājs ir atbildīgs par šo datu dzēšanu pirms ierīces utilizācijas. Lai dzēstu datus, atiestatiet ierīci rūpnīcas iestatījumus.

PASŪTĪUMA KODS: QLSN-0A24XEU

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Shelly Europe Ltd. deklarē, ka Shelly Wave i4 tipa radioiekārta

atbilst Direktīvai 2014/53/ES, 2014/35/ES, 2014/30/ES un

2011/65/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā

interneta adresē: https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



RAŽOTĀJS:

Shelly Europe Ltd.

Adrese: Shelly Europe Ltd, Čeni Vrah bulvāris 51, 3. ēka, 2. un 3. stāvs,

Lozenecas apgabals, Sofija 1407, Bulgārijas Republika.

Tālrunis: +359 2 988 7435

E-pasts: zwave-shelly@shelly.cloud

Atbalsts: <https://support.shelly.cloud/>

Tīmekļa vietne: <https://www.shelly.com>

Izmaiņas kontaktinformācijā ražotājs publicē oficiālajā tīmekļa vietnē:

<https://www.shelly.com>

V1





Shelly Wave i4

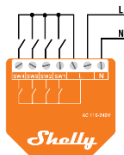


Figura 1

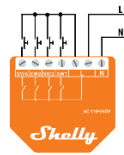


Figura 2



Figura 3

LEGENDA

Terminali tal-apparat:

- N** : Terminal newtrali
- L** : Terminal live (110–240 V AC)
- SW1** : Terminal tad-dhul tas-swiċċ/buttuna
- SW2** : Terminal tad-dhul tas-swiċċ/buttuna tal-kmand
- SW3** : Terminal tad-dhul tas-swiċċ/buttuna tal-kmand
- SW4** : Terminal tad-dhul tas-swiċċ/buttuna tal-kmand

Wajers:

- N** : Wajer newtrali
- L** : Wajer haj (110–240 V AC)

Buttuna:

- S** : Buttuna S (Fig. 3)

Għal struzzjonijiet ta' installazzjoni aktar dettaljati, żur
https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



GWIDA GĦALL-UTENT U S-SIGURTÀ

Kontrollur Z-Wave® b'4 inputs diġitali

AQRA QABEL L-UŻU

Dan id-dokument fih informazzjoni teknika u ta' sigurtà importanti
dwar l-Apparat, l-użu sikur u l-installazzjoni tiegħu.

⚠ **ATTENZIONE!** Qabel tibda l-installazzjoni, jekk jogħġbok aqra sew u kompletament din il-gwida u kwalunkwe dokument ieħor li jakkumpanja l-apparat. Nuqqas ta' segwitu tal-proċeduri ta' installazzjoni jista' jwassal għal malfunzjonament, periklu għal saħħet u hajtek, ksur tal-liġi jew rifjut ta' garanzija legali u/jew kummerċjali (jekk ikun hemm). Shelly Europe Ltd. mhijiex responsabbli għal kwalunkwe telf jew hsara f'każ ta' installazzjoni mhux korretta jew thaddim mhux xieraq ta' dan l-Apparat minhabba n-nuqqas ta' segwitu tal-istruzzjonijiet għall-utent u s-sigurtà f'din il-gwida.

DWAR L-APPARAT

L-Apparat huwa modulu b'4 inputs diġitali (110-240 V AC) li jikkontrolla apparati oħra fin-netwerk Z-Wave. Jippermetti l-attivazzjoni jew id-diżattivazzjoni manwali tax-xeni b'buttuna.

- ⚠ **ATTENZIONE!** Periklu ta' xokk elettriku. L-immuntar/installazzjoni tal-Apparat man-netwerk tal-elettriku għandha ssir b'kawtela, minn elettricista kwalifikat.
- ⚠ **ATTENZIONE!** Periklu ta' xokk elettriku. Kull bidla fil-konnessjonijiet trid ssir wara li jiġi żgurat li m'hemm l-ebda vultaġġ preżenti fit-terminals tal-Apparat.
- ⚠ **ATTENZIONE!** Tiftax l-Apparat. Ma fih l-ebda partijiet li jistgħu jinżammu mill-utent. Għal raġunijiet ta' sigurtà u licenzjar, tibdil u/jew modifika mhux awtorizzata tal-Apparat mhijiex permessa.
- ⚠ **ATTENZIONE!** Uża l-Apparat biss ma' grid tal-elettriku u apparati li jikkonformaw mar-regolamenti applikabbli kollha. Ċirkwit qasir fil-grid tal-elettriku jew fil-kwalunkwe apparat imqabbad mal-Apparat jista' jagħmel hsara.
- ⚠ **ATTENZIONE!** Tqassarx l-antenna.
- ⚠ **RAKKOMANDAZZJONI:** Poġġi l-antenna kemm jista' jkun 'il bogħod minn elementi tal-metall għax jistgħu jikkawżaw interferenza fis-sinjali.
- ⚠ **ATTENZIONE!** Qabbad l-Apparat biss bil-mod muri f'dawn l-istruzzjonijiet. Kwalunkwe metod u ieħor jista' jikkawża hsara u/jew korrimnt.
- ⚠ **ATTENZIONE!** Tinstallax l-Apparat fejn jista' jixxarrab.
- ⚠ **ATTENZIONE!** Tużax l-Apparat jekk ikun ġarrab hsara!
- ⚠ **ATTENZIONE!** Tippruvax tagħmel manutenzjoni jew tiswija tal-Apparat int stess!
- ⚠ **RAKKOMANDAZZJONI:** Qabbad l-Apparat billi tuża kejbils solidi b'qalba waħda jew kejbils stranded b'ferrules.
- ⚠ **ATTENZIONE!** Qabel tibda l-immuntar/installazzjoni tal-Apparat, iċċekkja li l-interrutturi huma mitfija u li m'hemm l-ebda vultaġġ fit-terminals tagħhom. Dan jista' jsir b'tester tal-vultaġġ tal-mejns jew multimetru. Meta tkun ċert li m'hemm l-ebda vultaġġ, tista' tipproċedi biex tqabbad il-wajers.
- ⚠ **ATTENZIONE!** Tdahlxaj diversi wajers f'terminal wiehed.
- ⚠ **ATTENZIONE!** Thallix lit-tfal jilgħbu bil- buttuni /swiċċijiet imqabba mal-Apparat. Żomm l-apparati għall-kontroll remot ta' Shelly Wave (mowbajls, tablets, PCs) 'il bogħod mit-tfal.

SPECIFIKAZZJONIJET TEKNIČI

Provvista tal-enerġija AC: 110-240 V, 50/60 Hz
Provvista tal-enerġija DC: Le
Konsum tal-enerġija: < 0.2 W
Kejl tal-qawwa [W] : Le
Protezzjoni minn shana żejda: Iva
Protezzjoni ta' kurrent żejded: Le
Hidma mingħajr linja newtrali: Le
Numru ta' inputs: 4
Protokoll mingħajr fili: Z-Wave
CPU: S800Z-Wave® Distanza tal-malja: Sa 40 m ġewwa (131 pied)
(jiddependi fuq il-kundizzjoni lokali)
Medda ta' frekwenza Z-Wave® Mesh: 868.4 MHz
Distanza twila ta' Z-Wave®: Sa 80 m ġewwa (262 pied) jew sa 1000 m barra (3281 pied)
Medda ta' frekwenza ta' firxa twila Z-Wave®: 864 MHz
Ripetitur Z-Wave®: Le (Firxa Twila), Iva (Malja)
Qawwa massima tal-frekwenza tar-radju trasmessa fil-medda(i) ta' frekwenza: < 25 mW

Daqs (Għ x W x D): 37x42x16 ±0.5 mm / 1.46x1.65x0.63 ±0.02 pulzieri
Piż: 17 g / 0.6 oz
Torque massimu tat-terminals bil-kamin: 0.4 Nm / 3.5 lbin
Sezzjoni trasversali tal-konduttur: 0.5 sa 1.5 mm² / 20 sa 16 AWG
(ferrules solidi, stranded u bootlace)
Tul tal-konduttur imqaxxar: 5 sa 6 mm / 0.20 sa 0.24 pulzier
Immuntar: Kaxxa fil-hajt
Materjal tal-qoxra: Plastik
Kulur : Oranġjo
Temperatura ambjentali: -20°C sa 40°C / -5°F sa 105°F
Umdità: 30% sa 70% RH
Altitudni massima: 2000 m / 6562 pied.

ĊAĦDA IMPORTANTI

Il-komunikazzjoni mingħajr fili Z-Wave® tista' mhux dejjem tkun 100% affidabbli. Dan l-Apparat m'għandux jintuza f'sitwazzjonijiet fejn il-hajja u/jew oġġetti ta' valur jiddependu biss fuq il-funzjonament tiegħu. Jekk l-Apparat ma jiġix rikonnoxxut mill-gateway tiegħek jew jidher hażin, jista' jkollok bżonn tibdel it-tip ta' Apparat manwalment u tiżgura li l-gateway tiegħek jappoġġja apparati multi-kanal Z-Wave Plus® u l-kapacità Z-Wave® Long Range fil-każ ta' apparati Long Range .

RIMI U RIČIKLAĠĠ

⚠ Tarmix il-prodott fl-iskart domestiku. Irričikla l-prodott biex tevita
hsara ambjentali u għas-saħha u biex tippromwovi l-konservazzjoni tar-riżorsi. Armi l-prodott f'post fejn punt xieraq għall-ġbir tal-iskart taħt ir-responsabbiltà tiegħek. Il-bejjiegħa mill-ġdid, li mingħandhom inxtara l-Apparat huma meħtieġa jaċċettaw Skart ta' Tagħmir Elettriku u Elettroniku (WEEE) mingħajr hlas għar-rimi xieraq.
Xi prodotti elettronici jistgħu jaħżnu dejta personali. L-utent huwa responsabbli għat-thassir ta' din id-dejta qabel ma jarmi l-Apparat. Għat-thassir, irrisettja l-Apparat għas-settings tal-fabbrika tiegħu.

KODIČI TAL-ORDNI: QLSN-0A24XEU

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ

Hawnhekk, Shelly Europe Ltd. tiddikjara li t-tagħmir tar-radju tat-tip Shelly Wave i4 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. It-test shh tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli fl-indirizz tal-internet li ġej:
https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



MANIFATTUR:

Shelly Europe Ltd.
Indirizz: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., bini 3, sular 2 u 3, Reġjun ta' Lozenetz, Sofia 1407, Repubblika tal-Bulgarija
Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Appoġġ: <https://support.shelly.cloud/>

Web: <https://www.shelly.com>

Tibdil fid-dejta tal-kuntatt huwa ppubblikat mill-Manifattur fuq il-websajt uffiċjali: <https://www.shelly.com>
V1





Shelly

Shelly Wave i4

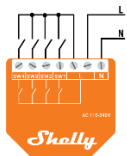


Fig.1

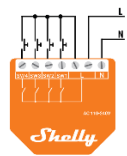


Fig.2



Fig.3

LEGENDĂ

Terminale dispozitiv:

N : Terminal neutru

L : Terminal fază (110-240 V CA)

SW1 : Terminal de intrare comutator/buton

SW2 : Terminal de intrare comutator/buton

SW3 : Terminal de intrare comutator/buton

SW4 : Terminal de intrare comutator/buton

Fire:

N : Fir neutru

L : Fir de fază (110-240 V CA)

Buton:

S : Butonul S (Fig. 3)

Pentru instrucțiuni de instalare mai detaliate, vizitați

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



GHID DE UTILIZARE ȘI SIGURANȚĂ

Controler Z-Wave® cu 4 intrări digitale

CITIȚI ÎNAINTE DE UTILIZARE

Acest document conține informații tehnice și de siguranță importante despre Dispozitiv, utilizarea și instalarea acestuia în siguranță.

⚠️ **ATENȚIE!** Înainte de a începe instalarea, vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime acest ghid și orice alte documente care însoțesc dispozitivul. Nerespectarea procedurilor de instalare poate duce la funcționare defectuoasă, pericol pentru sănătatea și viața dumneavoastră, încălcarea legii sau refuzul garanției legale și/sau comerciale (dacă există). Shelly Europe Ltd. nu este responsabilă pentru nicio pierdere sau daună în cazul instalării incorecte sau al funcționării necorespunzătoare a acestui dispozitiv din cauza nerespectării instrucțiunilor de utilizare și siguranță din acest ghid.

DESPRE DISPOZITIV

Dispozitivul este un modul cu 4 intrări digitale (110-240 V AC) care controlează alte dispozitive din rețeaua Z-Wave. Permite activarea sau dezactivarea manuală a scenelor cu un buton.

⚠️ **ATENȚIE!** Pericol de electrocutare. Montarea/instalarea dispozitivului la rețeaua electrică trebuie efectuată cu precauție, de către un electrician calificat.

⚠️ **ATENȚIE!** Pericol de electrocutare. Fiecare modificare a conexiunilor trebuie efectuată după asigurarea că nu există tensiune la bornele dispozitivului.

⚠️ **ATENȚIE!** Nu deschideți dispozitivul. Acesta nu conține componente care pot fi întreținute de utilizator. Din motive de siguranță și licențiere, modificările și/sau modificările neautorizate ale dispozitivului nu sunt permise.

⚠️ **ATENȚIE!** Utilizați dispozitivul numai cu o rețea electrică și cu aparate care respectă toate reglementările aplicabile. Un scurtcircuit în rețeaua electrică sau în orice aparat conectat la dispozitiv îl poate deteriora.

⚠️ **ATENȚIE!** Nu scurtați antenna.

⚠️ **RECOMANDARE:** Plasați antenna cât mai departe posibil de elementele metalice, deoarece acestea pot cauza interferențe ale semnalului.

⚠️ **ATENȚIE!** Conectați dispozitivul numai în modul indicat în aceste instrucțiuni. Orice altă metodă ar putea provoca daune și/sau vătămări corporale.

⚠️ **ATENȚIE!** Nu instalați dispozitivul într-un loc unde se poate uda.

⚠️ **ATENȚIE!** Nu utilizați dispozitivul dacă a fost deteriorat!

⚠️ **ATENȚIE!** Nu încercați să reparați sau să reparați singur dispozitivul!

⚠️ **RECOMANDARE:** Conectați dispozitivul folosind cabluri solide cu un singur fir sau cabluri torsadate cu terminale.

⚠️ **ATENȚIE!** Înainte de a începe montarea/instalarea dispozitivului, verificați dacă întrerupătoarele sunt oprite și dacă nu există tensiune la bornele acestora. Acest lucru se poate face cu un tester de tensiune de rețea sau un multimetru. Când sunteți sigur că nu există tensiune, puteți trece la conectarea firelor.

⚠️ **ATENȚIE!** Nu introduceți mai multe fire într-un singur terminal.

⚠️ **ATENȚIE!** Nu permiteți copiilor să se joace cu butoanele /întrerupătoarele conectate la dispozitiv. Nu lăsați la îndemână copiilor dispozitivele pentru controlul de la distanță al Shelly Wave (telefoane mobile, tablete, PC-uri).

SPECIFICAȚII TEHNICE

Alimentare CA: 110-240 V, 50/60 Hz

Sursă de alimentare CC: Nu

Consum de energie: < 0,2 W

Măsurarea puterii [W]: Nu

Protecție la supraîncălzire: Da

Protecție la supracurent: Nu

Lucrul fără linie neutră: Nu

Număr de intrări: 4

Protocol wireless: Z-Wave

CPU: S800Z-Wave® Distanță rețea: Până la 40 m în interior (131 ft.)

(depinde de condițiile locale)

Bandă de frecvență Z-Wave® Mesh: 868,4 MHz

Z-Wave® Distanță lungă de acțiune: Până la 80 m în interior (262 ft.)

sau până la 1000 m în exterior (3281 ft.)

Bandă de frecvență Z-Wave® cu rază lungă de acțiune: 864 MHz

Repetor Z-Wave®: Nu (Rază lungă de acțiune), Da (Mesh)

Putere maximă de radiofrecvență transmisă în banda(ele) de

frecvență: < 25 mW

Dimensiuni (Î x L x A): 37x42x16 ±0,5 mm / 1,46x1,65x0,63 ±0,02 in

Greutate: 17 g / 0,6 oz

Cuplu maxim de strângere a bornelor cu șurub: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Secțiune transversală a conductorului: 0,5 până la 1,5 mm² / 20 până la 16 AWG (ferile solide, lițate și tip bootlace)

Lungimea dezizolată a conductorului: 5 până la 6 mm / 0,20 până la 0,24 in

Montare: Cutie încastrată în perete

Materialul carcasei: Plastic

Culoare : Portocaliu

Temperatură ambientală: -20°C până la 40°C / -5°F până la 105°F

Umiditate: 30% până la 70% RH

Altitudine maximă: 2000 m / 6562 ft.

DECLINARE DE RESPONSABILITATE IMPORTANTĂ

Comunicarea wireless Z-Wave® poate să nu fie întotdeauna 100% fiabilă. Acest dispozitiv nu trebuie utilizat în situații în care viața și/sau bunurile de valoare depind exclusiv de funcționarea sa. Dacă dispozitivul nu este recunoscut de gateway-ul dvs. sau apare incorect, este posibil să fie nevoie să schimbați manual tipul de dispozitiv și să vă asigurați că gateway-ul dvs. acceptă dispozitive multicanal Z-Wave Plus® și capacitatea Z -Wave® Long Range în cazul dispozitivelor Long Range.

ELIMINARE ȘI RECICLARE

⚠️ **Nu aruncați produsul la gunoia menajer. Reciclați produsul pentru a preveni deteriorarea mediului și a sănătății și pentru a promova conservarea resurselor. Aruncați produsul la un punctul de colectare a deșeurilor corespunzător, pe propria răspundere.**

Revânzătorii de la care a fost achiziționat Dispozitivul sunt obligați să accepte gratuit Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice (DEEE) pentru eliminarea corespunzătoare.

Unele produse electronice pot stoca date personale. Utilizatorul este responsabil pentru ștergerea acestor date înainte de a arunca Dispozitivul. Pentru ștergere, resetați Dispozitivul la setările din fabrică.

COD DE COMANDĂ: QLSN-0A24XEU

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, Shelly Europe Ltd. declară că echipamentul radio de tip Shelly Wave i4 este în conformitate cu Directivele 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet:

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



PRODUCĂTOR:

Shelly Europe Ltd.

Adresă: Shelly Europe Ltd, Bulevardul Chemi Vrah nr. 51, clădirea 3,

etajele 2 și 3, Regiunea Lozenetz, Sofia 1407, Republica Bulgaria

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Asistență: <https://support.shelly.cloud/>

Site web: <https://www.shelly.com>

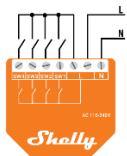
Modificările datelor de contact sunt publicate de Producător pe site-ul oficial: <https://www.shelly.com>

V1

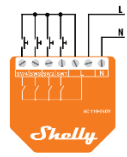




Shelly Wave i4



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3

LEGENDA

Svorky zariadenia:

N : Nulová svorka

L : Fázová svorka (110–240 V AC)

SW1 : Vstupná svorka prepínača/tlačidla

SW2 : Vstupná svorka prepínača/tlačidla

SW3 : Vstupná svorka prepínača/tlačidla

SW4 : Vstupná svorka prepínača/tlačidla

Vodiče:

N : Nulový vodič

L : Fázový vodič (110 – 240 V AC)

Tlačidlo:

S : Tlačidlo S (obr. 3)

Podrobnejšie pokyny na inštaláciu nájdete na [stránke](https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB)

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



POUŽÍVATEĽSKÁ A BEZPEČNOSTNÁ PRÍRUČKA

Z-Wave® ovládač so 4 digitálnymi vstupmi

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE

Tento dokument obsahuje dôležité technické a bezpečnostné informácie o zariadení, jeho bezpečnom používaní a inštalácii.

⚠️ **POZOR!** Pred začatím inštalácie si pozorne a úplne prečítajte túto príručku a všetky ostatné dokumenty dodané so zariadením. Nedodržanie inšalačných postupov môže viesť k poruche, ohrozeniu vášho zdravia a života, porušeniu zákona alebo odmietnutiu právnej a/alebo obchodnej záruky (ak existuje). Spoločnosť Shelly Europe Ltd. nezodpovedá za žiadne straty alebo škody v prípade nesprávnej inštalácie alebo nesprávnej prevádzky tohto zariadenia z dôvodu nedodržania používateľských a bezpečnostných pokynov v tejto príručke.

O ZARIADENIE

Zariadenie je modul so 4 digitálnymi vstupmi (110-240 V AC), ktorý ovláda iné zariadenia v sieti Z-Wave. Umožňuje manuálnu aktiváciu alebo deaktiváciu scén tlačidlom.

- ⚠️ **POZOR!** Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Montáž/inštaláciu zariadenia do elektrickej siete musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár opatrne.
- ⚠️ **POZOR!** Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Každá zmena v pripojeniach sa musí vykonať až po overení, či na svorkách zariadenia nie je prítomné napätie.
- ⚠️ **POZOR!** Zariadenie neatvárajte. Neobsahuje žiadne časti, ktorých údržbu môže vykonávať používateľ. Z bezpečnostných a licenčných dôvodov nie je povolená neoprávnená zmena a/alebo úprava zariadenia.
- ⚠️ **POZOR!** Zariadenie používajte iba s elektrickou sieťou a spotrebičmi, ktoré spĺňajú všetky platné predpisy. Skrat v elektrickej sieti alebo v akomkoľvek spotrebiči pripojenom k zariadeniu ho môže poškodiť.
- ⚠️ **POZOR!** Neskracujte anténu.
- ⚠️ **ODPORÚČANIE:** Umiestnite anténu čo najďalej od kovových prvkov, pretože môžu rušiť signál.
- ⚠️ **POZOR!** Zariadenie pripájajte iba spôsobom uvedeným v tomto návode. Akýkoľvek iný spôsob by mohol spôsobiť poškodenie a/alebo zranenie.
- ⚠️ **POZOR!** Neinštalujte zariadenie na miesto, kde by mohlo zmoknúť.
- ⚠️ **POZOR!** Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené!
- ⚠️ **POZOR!** Nepokúšajte sa zariadenie sami servisovať ani opravovať!
- ⚠️ **ODPORÚČANIE:** Zariadenie pripojte pomocou pevných jednožilových káblov alebo lankových káblov s koncovkami.
- ⚠️ **POZOR!** Pred začatím montáže/inštalácie zariadenia skontrolujte, či sú ističe vypnuté a či na ich svorkách nie je napätie. Toto je možné vykonať pomocou testera sieťového napätia alebo multimetra. Keď ste si istí, že nie je žiadne napätie, môžete pokračovať v pripájaní vodičov.
- ⚠️ **POZOR!** Do jednej svorky nekladajte viacero vodičov.
- ⚠️ **POZOR!** Nedovoľte deťom hrať sa s tlačidlami /spínačmi pripojenými k zariadeniu. Zariadenia na diaľkové ovládanie Shelly Wave (mobilné telefóny, tablety, počítače) uchovávajú mimo dosahu detí.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Napájanie AC: 110-240 V , 50/60 Hz

Napájanie jednosmerným prúdom: Nie

Spotreba energie: < 0,2 W

Meranie výkonu [W] : Nie

Ochrana pred prehriatím: Áno

Ochrana pred nadprúdom: Nie

Práca bez neutrálneho vedenia: Nie

Počet vstupov: 4

Bezdrôtový protokol: Z-Wave

CPU: S800Z-Wave® Dosah siete: Až 40 m v interiéri (131 stôp) (v

závislosti od miestnych podmienok)

Frekvenčné pásmo Z-Wave® Mesh: 868,4 MHz

Z-Wave® Dlhý dosah: Až 80 m v interiéri (262 stôp) alebo až 1000 m

vonku (3281 stôp)

Z-Wave® frekvenčné pásmo s dlhým dosahom: 864 MHz

Z-Wave® opakovač: Nie (dlhý dosah), Áno (Mesh)

Max. vysielaný rádiový frekvenčný výkon vo frekvenčnom pásme

(pásmach): < 25 mW

Rozmery (V x Š x H): 37x42x16 ±0,5 mm / 1,46x1,65x0,63 ±0,02 palca

Hmotnosť: 17 g / 0,6 oz

Maximálny krútiaci moment skrutkových svoriek: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Prierez vodiča: 0,5 až 1,5 mm² / 20 až 16 AWG (pevný, lankový a s dutinkami na koncovky vodičov)

Dĺžka odizolovaného vodiča: 5 až 6 mm / 0,20 až 0,24 palca

Montáž: Zapustená krabica

Materiál plášťa: Plast

Farba : Oranžová

Okolité teplota: -20 °C až 40 °C / -5 °F až 105 °F

Vlhkosť: 30 % až 70 %

relatívnej vlhkosti Maximálna nadmorská výška: 2 000 m / 6 562 stôp.

DÔLEŽITÉ VYHLÁSENIE O VYLÚČENÍ ZODPOVEDNOSTI

Bezdrôtová komunikácia Z-Wave® nemusí byť vždy 100 % spoľahlivá. Toto zariadenie by sa nemalo používať v situáciách, v ktorých život a/alebo cennosti závisia výlučne od jeho fungovania. Ak vaša brána zariadenie nerozpozna alebo sa zobrazuje nesprávne, možno budete musieť manuálne zmeniť typ zariadenia a uistiť sa, že vaša brána podporuje viackanálové zariadenia Z-Wave Plus® a v prípade zariadení s dlhým dosahom funkciu Z -Wave® Long Range .

LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA

✂️ Výrobok nevhadzujte do domového odpadu. Výrobok recyklujte, aby ste predišli poškodeniu životného prostredia a zdravia a podporili ochranu zdrojov. Výrobok zlikvidujte v zbernom dvore. miesto odpadu na vlastnú zodpovednosť. Predajcovia, od ktorých bolo zariadenie zakúpené, sú povinní bezplatne prijať elektrický a elektronický odpad (OEEZ) na jeho riadnu likvidáciu. Niektoré elektronické výrobky môžu ukladať osobné údaje. Používateľ je zodpovedný za vymazanie týchto údajov pred likvidáciou zariadenia. Pre vymazanie obnovte zariadenie na jeho továrenské nastavenia.

OBJEDNÁVKOVÝ KÓD: QLSN-0A24XEU

VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Shelly Europe Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Shelly Wave i4 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ, 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



VÝROBCA:

Shelly Europe Ltd.

Adresa: Shelly Europe Ltd, bulvár Černi Vrás 51, budova 3, 2. a 3.

poschodie, oblasť Lozenec , Sofia 1407, Bulharská republika

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Podpora: <https://support.shelly.cloud/>

Webová stránka: <https://www.shelly.com>

Zmeny kontaktných údajov zverejňuje výrobca na oficiálnej webovej

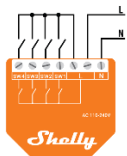
stránke: <https://www.shelly.com>

V1

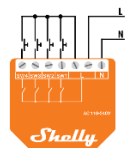




Shelly Wave i4



Slika 1



Slika 2



Slika 3

LEGENDA

Priključne sponke:

- N: Nevtralni vodnik
- L: Fazni vodnik (110–240 V AC)
- SW1: Vhodna sponka za stikalo/gumb
- SW2: Vhodna sponka za stikalo/tipko
- SW3: Vhodna sponka za stikalo/tipko
- SW4: Vhodna sponka za stikalo/tipko

Žice:

- N: Nevtralni vodnik
- L: Fazni vodnik(110–240 V AC)

Gumb:

- S : Gumb S (slika 3)

Za podrobnejša navodila za namestitev obiščite

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



NAVODILA ZA UPORABO IN VARNOST

Z-Wave® krmilni modul s 4 digitalnimi vhodi

PRED UPORABO PREBERITE

Ta dokument vsebuje pomembne tehnične in varnostne informacije o napravi, njeni varni uporabi in namestitvi.

⚠ POZOR! Pred začetkom namestitve natančno in v celoti preberite ta priročnik in vse druge dokumente, ki so priloženi napravi. Neupoštevanje postopkov namestitve lahko povzroči okvaro, nevarnost za vaše zdravje in življenje, kršitev zakona ali zavrnitev morebitne pravne in/ali komercialne garancije. Shelly Europe Ltd. ne odgovarja za kakršno koli izgubo ali škodo v primeru nepravilne namestitve ali nepravilnega delovanja te naprave zaradi neupoštevanja uporabniških in varnostnih navodil v tem priročniku.

O NAPRAVI

Naprava je modul s 4 digitalnimi vhodi (110–240 V AC), ki upravlja druge naprave znotraj omrežja Z-Wave. Omogoča ročno aktiviranje ali deaktiviranje scen s pritiskom na stikalo/tipko.

⚠ POZOR! Nevarnost električnega udara. Montažo/namestitev naprave na električno omrežje mora biti izvedena previdno in jo mora izvesti usposobljen električar.

⚠ POZOR! Nevarnost električnega udara. Vsako spremembo priključkov je treba narediti po tem, ko ste prepričani, da na sponkah naprave ni napetosti.

⚠ POZOR! Naprave ne odpirajte. Ne vsebuje nobenih delov, ki bi jih lahko uporabnik vzdrževal. Zaradi varnostnih in licenčnih razlogov nepooblaščen spremembe in/ali modifikacije naprave niso dovoljene.

⚠ POZOR! Napravo uporabljajte samo v električnem omrežju in napravami, ki so skladne z vsemi veljavnimi predpisi. Kratak stik v električnem omrežju ali kateri koli napravi, priključeni na napravo, jo lahko poškoduje.

⚠ POZOR! Ne krajšajte ntene.

⚠ PRIPOROČILO: Anteno postavite čim dlje od kovinskih elementov, saj lahko ti povzročijo motnje signala.

⚠ POZOR! Napravo priključite samo na način, prikazan v teh navodilih. Vsaka druga metoda lahko povzroči škodo in/ali telesne poškodbe.

⚠ POZOR! Naprave ne nameščajte na mesta, kjer se lahko zmoči.

⚠ POZOR! Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana!

⚠ POZOR! Naprave ne poskušajte servisirati ali popravljati sami!

⚠ PRIPOROČILO: Napravo priključite z enožilnimi kablji ali večžilnimi kablji s tulci.

⚠ POZOR! Preden začnete z montažo/namestitvijo naprave, preverite, ali so varovalke izklopljene ter da na njihovih sponkah ni napetosti. To lahko storite z merilnikom omrežne napetosti ali multimetrom. Ko ste prepričani, da ni napetosti, lahko nadaljujete s priklopom žic.

⚠ POZOR! V en priključek ne vstavljajte več žic.

⚠ POZOR! Ne dovolite otrokom, da se igrajo s tipkami/stikali, priključenimi na napravo. Naprave za daljinsko upravljanje Shelly Wave (mobilne telefone, tablice, računalnike) hranite izven dosega otrok.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Napajanje AC: 110–240 V, 50/60 Hz

Napajanje z enosmernim tokom: Ne

Poraba energije: < 0,2 W

Merjenje moči [W]: Ne

Zaščita pred pregrevanjem: Da

Zaščita pred preobremenitvijo: Ne

Delovanje brez nevtralnega vodnika: Ne

Število vhodov: 4

Brezžični protokol: Z-Wave

CPU: S800

Z-Wave® Mesh doseg: Do 40 m v zaprtih prostorih (131 čevljev)

(odvisno od lokalnih razmer)

Z-Wave® Mesh frekvenčni pas: 868,4 MHz

Z-Wave® dolg doseg: do 80 m v zaprtih prostorih (262 ft.) ali do 1000 m na prostem (3281 ft.)

Z-Wave® frekvenčni pas dolgega dosega: 864 MHz

Repetitor Z-Wave®: Ne (dolg doseg), Da (mesh)

Maks. radiofrekvenčna moč, oddana v frekvenčnih pasovih: < 25 mW

Velikost (V x Š x G): 37 x 42 x 16 ±0,5 mm / 1,46 x 1,65 x 0,63 ±0,02 in

Teža: 17 g / 0,6 oz

Največji navor vijačnih sponk: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Presek vodnika: 0,5 do 1,5 mm² / 20 do 16 AWG (enožilni, večžilni z tulci)

Dolžina oluščene vodnika: 5 do 6 mm / 0,20 do 0,24 palca

Montaža: Vgradna doza

Material lupine: Plastika

Barva: Oranžna

Temperatura okolice: od -20 °C do 40 °C / od -5 °F do 105 °F

Vlažnost: od 30 % do 70 % relativne vlažnosti

Najvišja nadmorska višina: 2000 m / 6562 ft.

POMEMBNO IZJAVO O OPOZORILU

Brezžična komunikacija Z-Wave® ni vedno 100 % zanesljiva. Te naprave ne smete uporabljati v situacijah, ko so življenja in/ali dragocenosti odvisni izključno od njenega delovanja. Če vaš krmilnik naprave ne prepozna ali se ne prikaže pravilno, boste morda morali ročno spremeniti vrsto naprave in se prepričati, da vaš krmilnik podpira večkanalne naprave Z-Wave Plus® in zmogljivost Z-Wave® Long Range v primeru naprav dolgega dosega.

ODSTRANJEVANJE IN RECIKLIRANJE



Izdelka ne odlagajte med gospodinske odpadke. Reciklirajte izdelek, da preprečite škodo okolju in zdravju ter spodbujate ohranjanje naravnih virov. Izdelek na lastno odgovornost odlagajte na ustreznem zbirnem mestu.

Za pravilno odlaganje, morajo prodajalci, pri katerih je bila naprava kupljena, brezplačno sprejeti odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE).

Nekateri elektronski izdelki lahko shranjujejo osebne podatke. Uporabnik je odgovoren za izbris teh podatkov, preden napravo zavrže. Za izbris ponastavite napravo na tovarniške nastavitve.

KODA ZA NAROČILO: QLSN-0A24XEU

IZJAVA O SKLADNOSTI

S tem podjetje Shelly Europe Ltd. izjavlja, da je radijska oprema tipa Shelly Wave i4 skladna z direktivo 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



PROIZVAJALEC:

Shelly Europe Ltd.

Naslov: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., building 3, floor 2 and 3, Lozenetz Region, Sofia 1407, Republic of Bulgaria

Tel.: +359 2 988 7435

E-pošta: zwave-shelly@shelly.cloud

Podpora: <https://support.shelly.cloud/>

Splet: <https://www.shelly.com>

Spremembe kontaktnih podatkov proizvajalec objavlja na uradni spletni strani: <https://www.shelly.com>

V1





Shelly Wave i4

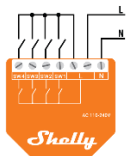


Bild 1

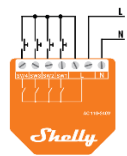


Bild 2



Bild 3

FÖRKLARING

Enhetsterminaler:

N : Nollterminal

L : Fastterminal (110–240 V AC)

SW1 : Ingång för brytare/tryckknapp

SW2 : Ingångsterminal för brytare/tryckknapp

SW3 : Ingångsterminal för brytare/tryckknapp

SW4 : Ingångsterminal för brytare/tryckknapp

Ledningar:

N : Neutralledare

L : Fasledare (110–240 V AC)

Knapp:

S : S-knapp (Bild 3)

För mer detaljerade installationsanvisningar, besök

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-KB



ANVÄNDAR- OCH SÄKERHETSGUIDE

Z-Wave® 4 digitala ingångar styrenhet

LÄS FÖRE ANVÄNDNING

Detta dokument innehåller viktig teknisk information och säkerhetsinformation om enheten, dess säkra användning och installation.

⚠ VARNING! Innan installationen påbörjas, läs noggrant och fullständigt igenom denna guide och alla andra dokument som medföljer enheten. Underlåtenhet att följa installationsprocedurerna kan leda till fel, fara för din hälsa och ditt liv, lagbrott eller vägran att ge juridisk och/eller kommersiell garanti (om någon). Shelly Europe Ltd. ansvarar inte för någon förlust eller skada vid felaktig installation eller felaktig användning av denna enhet på grund av att användar- och säkerhetsinstruktionerna i denna guide inte följs.

OM ENHETEN

Enheten är en modul med 4 digitala ingångar (110-240 V AC) som styr andra enheter inom Z-Wave-nätverket. Den möjliggör manuell aktivering eller avaktivering av scener med en tryckknapp.

⚠ VARNING! Risk för elchock. Montering/installation av enheten till elnätet måste utföras försiktigt av en behörig elektriker.

⚠ VARNING! Risk för elchock. Varje ändring av anslutningarna måste göras efter att det har säkerställts att det inte finns någon spänning vid enhetens anslutningar.

⚠ VARNING! Öppna inte enheten. Den innehåller inga delar som kan underhållas av användaren. Av säkerhets- och licensskäl är obehöriga ändringar och/eller modifieringar av enheten inte tillåtna.

⚠ VARNING! Använd endast enheten med ett elnät och apparater som uppfyller alla tillämpliga föreskrifter. Kortslutning i elnätet eller någon apparat som är ansluten till enheten kan skada den.

⚠ VARNING! Förkorta inte antennen.

⚠ REKOMMENDATION: Placera antennen så långt bort som möjligt från metalldelar eftersom de kan orsaka signalstörningar.

⚠ VARNING! Anslut endast enheten på det sätt som visas i dessa instruktioner. Alla andra metoder kan orsaka skador och/eller personskador.

⚠ VARNING! Installera inte enheten där den kan bli våt.

⚠ VARNING! Använd inte enheten om den har skadats!

⚠ VARNING! Försök inte att utföra service eller reparera enheten själv!

⚠ REKOMMENDATION: Anslut enheten med solida inledarkablar eller fåtrådiga kablar med ändhylsor.

⚠ VARNING! Innan du påbörjar monteringen/installationen av enheten, kontrollera att säkringarna är avstängda och att det inte finns någon spänning på deras terminaler. Detta kan göras med en nätspänningsprovare eller multimeter. När du är säker på att det inte finns någon spänning kan du fortsätta med att ansluta kablarna.

⚠ VARNING! Sätt inte i flera kablar i en och samma terminal.

⚠ VARNING! Låt inte barn leka med tryckknapparna /brytarna som är anslutna till enheten. Förvara enheter för fjärrstyrning av Shelly Wave (mobiltelefoner, surfplattor, datorer) utom räckhåll för barn.

TEKNISK SPECIFIKATION

Strömförsörjning AC: 110–240 V, 50/60 Hz

Strömförsörjning DC: Nej

Strömförbrukning: < 0,2 W

Effektmätning [W] : Nej

Överhettningsskydd: Ja

Överströmsskydd: Nej

Arbeta utan neutralledning: Nej

Antal ingångar: 4

Trådlöst protokoll: Z-Wave

CPU: S800Z-Wave® Mesh-avstånd: Upp till 40 m inomhus (131 fot)

(beroende på lokala förhållanden)

Z-Wave® Mesh-frekvensband: 868,4 MHz

Z-Wave® lång räckvidd: Upp till 80 m inomhus (262 fot) eller upp till

1000 m utomhus (3281 fot)

Z-Wave® Långdistansfrekvensband: 864 MHz

Z-Wave®-repeater: Nej (lång räckvidd), Ja (mesh)

Max. radiofrekvens effekt som sänds i

frekvensbandet/frekvensbanden: < 25 mW

Storlek (H x B x D): 37x42x16 ±0,5 mm / 1,46x1,65x0,63 ±0,02 tum

Vikt: 17 g / 0,6 oz

Skruvplintar, max vridmoment: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Ledararea: 0,5 till 1,5 mm² / 20 till 16 AWG (entrådiga, fåtrådiga och bootlace-ändhylsor)

Ledaravskalad längd: 5 till 6 mm / 0,20 till 0,24 tum

Montering: Inbyggnadsdosa

Skalmaterial: Plast

Färg : Orange

Omgivningstemperatur: -20°C till 40°C / -5°F till 105°F

Luftfuktighet: 30 % till 70 %

relativ luftfuktighet Maxhöjd: 2000 m / 6562 ft

VIKTIG FRISKRIVNING

Trådlös Z-Wave®-kommunikation är inte alltid 100 % tillförlitlig. Den här enheten bör inte användas i situationer där liv och/eller värdesaker enbart är beroende av dess funktion. Om enheten inte känns igen av din gateway eller visas felaktigt kan du behöva ändra enhetstypen manuellt och se till att din gateway stöder Z-Wave Plus®-flerkanaliga enheter och Z-Wave® Long Range-funktion om det gäller enheter med lång räckvidd .

AVFALLSHANTERING OCH ÅTERVINNING

✂ Släng inte produkten i hushållsavfallet. Återvinn produkten för

att förhindra miljö- och hälsoskador och för att främja

resursbesparingar. Kassera produkten på en återvinningsbar

återvinningsstation.

lämplig avfallsinsamlingsplats på eget ansvar .

Återförsäljare som enheten köptes från är skyldiga att ta emot elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE) kostnadsfritt för korrekt kassering.

Vissa elektroniska produkter kan lagra personuppgifter. Användaren är ansvarig för att radera dessa uppgifter innan enheten kasseras. För att radera, återställ enheten till fabriksinställningarna.

BESTÄLLNINGSKOD: QLSN-0A24XEU

ÖVERENSSTÄMMELSEFÖRSÄKRING

Härmed försäkras Shelly Europe Ltd. att radioutrustningen Shelly Wave i4 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkrän om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

https://shelly.link/ShellyWavei4_LR-DoC



TILLVERKARE:

Shelly Europe Ltd.

Adress: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., byggnad 3, våning 2 och

3, Lozenetz- regionen, Sofia 1407, Republiken Bulgarien

Tel.: +359 2 988 7435

E-post: zwave-shelly@shelly.cloud

Support: <https://support.shelly.cloud/>

Webb: <https://www.shelly.com>

Ändringar i kontaktuppgifterna publiceras av tillverkaren på den

officiella webbplatsen: <https://www.shelly.com>

V1

